



Совет Безопасности

Шестьдесят четвертый год

6066-е заседание

Среда, 14 января 2009 года, 15 ч. 00 м.
Нью-Йорк

Предварительный отчет

Председатель: г-н Лакруа (Франция)

Австрия	г-н Эбнер
Буркина-Фасо	г-н Кудугу
Китай	г-н Ху Бо
Коста-Рика	г-н Вайследер
Хорватия	г-н Скрачич
Япония	г-н Асики
Ливийская Арабская Джамахирия	г-н Даббаши
Мексика	г-н Пуэнте
Российская Федерация	г-н Жеглов
Турция	г-жа Орманчи
Уганда	г-н Бутагира
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	г-н Солтонстал
Соединенные Штаты Америки	г-жа Лэвин
Вьетнам	г-н Бюй Тхе Зянг

Повестка дня

Защита гражданских лиц в вооруженном конфликте

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, room C-154A). Поправки будут изданы после окончания сессии в виде сводного исправления.



Заседание возобновляется в 15 ч. 10 м.

Председатель (*говорит по-французски*): Слово имеет представитель Швейцарии.

Г-н Маурер (Швейцария) (*говорит по-французски*): Я благодарю делегацию Франции за организацию этого заседания и заместителя Генерального секретаря г-на Джона Холмса за проведенный им в первой половине дня брифинг.

Моя страна признательна Управлению по координации гуманитарных вопросов (УКГВ) и другим учреждениям Организации Объединенных Наций за их целенаправленные усилия в области защиты гражданского населения.

В моем заявлении я хотел бы уделить основное внимание следующим нескольким аспектам. Во-первых, защита гражданского населения в вооруженном конфликте — это постоянная необходимость, которая требует согласованных действий многих сторон. Координатор чрезвычайной помощи вполне справедливо обратил внимание на ряд конкретных ситуаций, подтверждающих важность наличия концептуального подхода, который имеет четкий характер, но используется гибким образом. Наша стратегическая цель должна заключаться в укреплении рамок защиты и в обеспечении их реализации на местах во время конфликта.

Во-вторых, мы высоко оцениваем результаты работы УКГВ по обновлению памятной записки. Этот имеющий практическое значение текст убедительно показывает прогресс, достигнутый в этой области в последние несколько лет. В связи с деятельностью Совета мы наметили несколько основных задач. Ему необходимо добиваться применения на более систематической основе передового опыта и более эффективного включения формулировок о защите в резолюции, касающиеся конкретных стран. Необходимо обеспечить дальнейшее развитие конкретных механизмов осуществления; в этой связи важное значение имеет создание группы экспертов по вопросу защиты гражданских лиц. Резолюции должны более конкретно отражать потребности на местах; для этого потребуются более четкое формулирование мандатов по защите с точки зрения подключения к этой работе операций по поддержанию мира; наращивание потенциалов по наблюдению; разработка более последовательных методов сбора информации и включение некоторых

из этих направлений работы в бюджеты операций по поддержанию мира.

Двигаясь в этом направлении, необходимо также активизировать усилия по повышению уровня согласованности проводимой работы. Передовой опыт, накопленный в одних ситуациях, должен применяться в других ситуациях. Необходимо чаще приглашать различных представителей всей системы Организации Объединенных Наций и экспертов для ознакомления с их мнениями, что позволит Совету найти решения, полностью учитывающие эти факты.

В-третьих, нынешняя ситуация в секторе Газа наглядно подтверждает важность обсуждаемого нами сегодня вопроса. Главными жертвами израильско-палестинского конфликта являются гражданские лица. Швейцария глубоко шокирована большим числом убитых и раненных гражданских лиц, в особенности большим числом детей. Сложившаяся ситуация указывает на необходимость не забывать о правовых нормах и неукоснительно соблюдать их. Она также напоминает нам о том, что защиту гражданских лиц невозможно обеспечить исключительно гуманитарными средствами и что политические переговоры являются единственным путем нахождения прочных решений.

Поэтому Швейцария вновь обращается с призывом к незамедлительному прекращению боевых действий, обеспечению защиты гуманитарного пространства и строгому соблюдению международного права всеми сторонами в конфликте. Это включает, в частности, обязательство уважать принципы избирательности, соразмерности и осторожности. Швейцария хотела бы также напомнить о том, что все стороны в конфликте обязаны обеспечивать защиту медицинского персонала, больниц и других медицинских учреждений.

Мы поддерживаем призыв Совета Безопасности, который содержится в его резолюции 1860 (2009), к незамедлительному прекращению огня и беспрепятственной доставке и распределению гуманитарной помощи на всей территории сектора Газа. Этот призыв должен быть выполнен всеми сторонами в конфликте. Однако мы разочарованы тем, что в резолюции не подчеркивается важность соблюдения международного гуманитарного права. Достоин сожаления тот факт, что этот нормативно-правовой документ и, следовательно, содержащиеся

в нем ссылки на Женевские конвенции стали предметом политических переговоров. Именно настаивая на строгом применении норм международного гуманитарного права в ситуациях вооруженного конфликта, Совет сможет обеспечить более надежную защиту гражданских лиц, и этот факт подчеркивал сам Совет в заявлении Председателя от 27 мая 2008 года (S/PRST/2008/18).

Кроме того, на прошлой неделе Швейцария обратилась с призывом о проведении беспристрастного расследования утверждений о нарушениях международного права, совершенных во время этих боевых действий, включая нападения на две школы Ближневосточного агентства Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ. В этой связи крайне важно расследовать все утверждения о нарушениях, совершенных всеми сторонами.

В то время как наше внимание сейчас сосредоточено на ситуации в секторе Газа, нам, тем не менее, не следует забывать о других вызывающих серьезную тревогу ситуациях, касающихся защиты гражданских лиц. Мы имеем в виду, в первую очередь, положение в Демократической Республике Конго, в том числе положение детей в условиях вооруженного конфликта. Мы также имеем в виду ситуацию, связанную с внутренне перемещенными лицами в Шри-Ланке. Мы также глубоко обеспокоены ситуацией в Дарфуре, где по-прежнему сохраняется проблема обеспечения гуманитарного доступа.

И наконец, нам всем хорошо известно, что часто для урегулирования сложных кризисных ситуаций требуются высокий уровень подготовки, разъяснение правовых норм в тех случаях, где это необходимо, и применение этих норм для решения возникающих на местах проблем. В этой связи после проведения совещания экспертов, которое состоялось в июле 2008 года, Швейцария рассматривает вопрос о разработке практического руководства для лиц и организаций, занимающихся гуманитарной деятельностью, в целях разъяснения и уточнения соответствующих правовых рамок. Совет мог бы оказать политическую поддержку экспертам в их работе по выполнению рекомендаций, сформулированных в памятной записке.

Председатель (*говорит по-французски*): Сейчас слово имеет представитель Катара.

Г-н ан-Насер (Катар) (*говорит по-арабски*): Государство Катар придает большое значение защите гражданских лиц в вооруженном конфликте. Поэтому я хотел бы поблагодарить Вас, г-н Председатель, за предоставленную мне возможность принять участие в этой важной дискуссии. Я хотел бы также поблагодарить заместителя Генерального секретаря по гуманитарным вопросам и Координатора чрезвычайной помощи г-на Джона Холмса за его важный брифинг, с которым он сегодня выступил.

На Совет Безопасности возложена четко сформулированная ответственность по защите гражданских лиц в вооруженном конфликте, в том числе в условиях иностранной оккупации, ответственность, которая регулируется нормами международного права. Международное гуманитарное право и международное право в области прав человека, в частности, запрещают убийство гражданских лиц и причинение им какого бы то ни было вреда. Они также запрещают применение репрессий в отношении гражданского населения и гражданских объектов, в том числе учреждений здравоохранения и учебных заведений, равно как умышленное разрушение жилых домов. Эти правовые положения гласят, что преднамеренное совершение подобных запрещенных актов представляет собой одно из военных преступлений.

Несмотря на принципы и положения, обеспечивающие юридические гарантии защиты гражданского населения в вооруженных конфликтах, ни в чем не повинные гражданские лица, чьи фундаментальные права и свободы нарушаются, по-прежнему гибнут в таких конфликтах. Таким образом, проблема заключается в несоблюдении международно-правовых документов и применении в различных ситуациях двойных стандартов, вследствие чего международному сообществу не удается обеспечить соблюдение международных законов и резолюций, заставить нарушителей нести ответственность согласно этим законам. В свою очередь, это вселяет уверенность в преступников и дает им карт-бланш для совершения подобных действий.

И наоборот, в тех случаях, когда международное сообщество проявляет решимость обеспечить соблюдение законов по защите гражданского населения в условиях вооруженного конфликта, прибегая для этого к использованию существующих механизмов, ему часто удается преуспеть в борьбе с безнаказанностью, обеспечивать защиту граждан-

ских лиц и добиваться более тщательного соблюдения их прав человека.

Сегодня война в секторе Газа вступает в двенадцатый день. Палестинское гражданское население Газы ежедневно подвергается непрерывным военным нападениям со стороны Израиля, оккупирующей державы. В ходе таких нападений не делается никаких исключений для женщин, детей, престарелых и инвалидов.

В своей речи, произнесенной 4 января 2009 года, эмир Государства Катар Его Величество шейх Хамад бен Халифа Аль Тани призвал международное сообщество приложить усилия к защите палестинцев в секторе Газа и оказать им чрезвычайную помощь. Его Величество особо указал на то, что израильская военная машина нацелена на всех и каждого и не делает никакого различия между своими жертвами. Он также заявил, что война, которая с таким ожесточением ведется и против гражданских целей, вне всякого сомнения, является военным преступлением, поскольку она явно нарушает международное гуманитарное право и международные законы в области прав человека, в том числе Женевские конвенции, в частности четвертую Женевскую конвенцию, которая содержит положения о защите гражданских лиц в условиях иностранной оккупации. Число палестинских гражданских лиц, убитых в Газе, достигло почти тысячи. Что же мы собираемся делать в этом отношении?

В сообщениях Организации Объединенных Наций, в том числе Управления по координации гуманитарной деятельности и ЮНИСЕФ, освещается та отчаянная ситуация, в какой по-прежнему находятся палестинские дети и их семьи. Целые семьи убиты или заживо погребены под руинами своих домов. Те, кому удается выжить, страдают от психологических травм, которые будут преследовать их всю оставшуюся жизнь. Другие понесли серьезные увечья, травмированы умственно и физически.

Как заявил Специальный докладчик по вопросу о положении в области прав человека на палестинских территориях, оккупированных с 1967 года, г-н Ричард Фалк, палестинское гражданское население сектора Газа подвергается кампаниям коллективного наказания. Продолжаются непрерывные нападения на инфраструктуру Газы, в том числе на больницы и школы. Непрекращающийся целенаправленный обстрел таких учреждений не

оставляет гражданскому палестинскому населению никаких безопасных мест, где можно было бы укрыться.

Такая ситуация вынудила супругу Его Величества эмира Катара Ее Величество шейху Мозу бинт Насер Аль-Миснад, действуя в качестве Специального посланника ЮНЕСКО по вопросам начального и среднего образования, 5 января направить Генеральному секретарю письмо, в котором она призывает Совет Безопасности и международное сообщество обеспечить необходимую защиту учебных заведений в Газе, чтобы предоставить детям Газы и их семьям безопасное убежище, обеспечить им доступ к гуманитарной помощи и товарам первой необходимости, эвакуировать больных и раненых.

Мир был свидетелем того, как Израиль умышленно нанес удар по школе Аль-Фахура, которой управляет Ближневосточное агентство Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ. Эта школа обеспечивала защиту тех детей Газы и их семей, которые укрывались в ее помещениях, веря, что они находятся в безопасности. В результате 45 человек погибли и еще 130 получили ранения.

Мы вновь обращаемся к Совету Безопасности с призывом выполнять свои обязанности и свой долг по защите гражданского населения в условиях вооруженного конфликта, обеспечить соблюдение тех международно-правовых документов и резолюций Совета Безопасности, которые составляют правовую основу для защиты гражданских лиц в вооруженном конфликте, в том числе в условиях иностранной оккупации. Правопорядок является одной из фундаментальных проблем вооруженных конфликтов. Поэтому нам крайне необходимо осознать, что именно уважение международного права является той основой, на которой покоится мир, свободный от вооруженных конфликтов.

Сегодня, перед лицом неизбежной агрессии в отношении сектора Газа, Совет Безопасности должен выполнить свою ответственность перед пострадавшими палестинскими гражданами, особенно перед палестинскими женщинами и детьми, изувеченными, обгоревшими или погребенными заживо под развалинами домов в результате действий никого не щадящей израильской военной машины. Нам хотелось бы напомнить Совету Безопасности о том, что он несет всю полноту ответственности за свою

неспособность обеспечить выполнение, среди прочих, своей последней резолюции, где говорится о той защите, на которую вправе рассчитывать пострадавший палестинский народ, равно как прекратить направленную против него кровавую бойню.

Председатель (*говорит по-французски*): Теперь я предоставляю слов представителю Уругвая.

Г-н Кансела (Уругвай) (*говорит по-испански*): Позвольте мне начать с выражения нашей признательности делегации Франции за организацию под ее председательством текущих прений. Позвольте мне также еще раз подчеркнуть важность заседаний подобного рода, поскольку они способствуют взаимодействию Совета Безопасности с государствами, не входящими в число его членов. Далее мне хотелось бы выразить удовлетворение полезным брифингом, проведенным сегодня утром заместителем Генерального секретаря по гуманитарным вопросам.

Десять лет тому назад Совет провел свое первое открытое обсуждение вопроса о защите гражданских лиц в вооруженном конфликте. В то время это начинание приветствовалось как значительная веха в работе Совета. С тех пор усилия и Совета Безопасности, и Организации Объединенных Наций в целом принесли и определенные успехи, и столкнулись с различными трудностями по претворению в жизнь политики, нацеленной на обеспечение защиты гражданского населения в условиях вооруженных конфликтов.

Как было отмечено Генеральным секретарем в его последнем докладе на данную тему, в Совете отрабатываются, начиная с резолюций 1265 (1999) и 1296 (2000), нормативные основы для защиты гражданского населения в вооруженных конфликтах. Это находит свое выражение в целом ряде резолюций, в которых уделяется особое внимание защите в вооруженных конфликтах женщин и детей, а также было подкреплено принятием резолюций 1674 (2006) и 1738 (2006). Эта нормативная деятельность дополняется включением в мандаты нынешних операций по поддержанию мира действий, касающихся защиты гражданских лиц. Это показывает, как Совет постепенно смещает акцент в направлении защиты гражданских лиц в вооруженном конфликте.

Уругвай с особой обеспокоенностью отмечает, что, несмотря на достигнутый прогресс и несмотря

на сокращение числа конфликтов во всем мире, отмечаемое в последнем докладе Международного института по исследованию проблем мира в Стокгольме, гражданское население по-прежнему подвергается актам жестокости и унижения лишь потому, что оно не вовремя оказалось не в том месте, или преднамеренно избирается жертвой зверств, совершаемых в обстановке почти полной безнаказанности. К сожалению, в последние дни мы являемся свидетелями разворачивающихся действий, результатами которых являются агрессия против гражданского населения и создание препятствий на пути оказания крайне важной гуманитарной помощи жертвам этих действий.

Уругвай проявляет неизменную приверженность международному гуманитарному праву, что подтверждается нашим присоединением ко всем Женевским конвенциям 1949 года и Дополнительным протоколам, Римскому статуту, Гаагской конвенции о защите культурных ценностей в случае вооруженного конфликта и к ее протоколам и Конвенции о запрещении военного или любого иного враждебного использования средств воздействия на природную среду и нашим осуществлением всех этих документов. Все эти документы составляют суть международного гуманитарного права.

На местах Уругвай, являющийся одним из крупнейших поставщиков войск в состав операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира, демонстрирует свою неизменную приверженность делу защиты гражданских лиц. В ходе различных операций по поддержанию мира, в которые Уругвай вносил свою лепту, включая и те, в которых моя страна участвует сейчас, уругвайские контингенты занимались сопровождением и защитой учреждений Организации Объединенных Наций, Международного комитета Красного Креста и неправительственных организаций, предоставляющих гуманитарную помощь. Они помогают беженцам и внутренне перемещенным лицам вернуться домой. Они обезвреживают противопехотные мины, которые могут иметь пагубные последствия для гражданских лиц. Уругвайский военный и гражданский персонал также является инициатором усилий по восстановлению в странах, опустошенных конфликтами, включая Демократическую Республику Конго и Гаити. Развернутый на местах уругвайский персонал также проводит гуманитарные кампании по смягчению в странах, пострадавших от стихий-

ных бедствий, последствий таких бедствий для гражданского населения.

Во многих случаях опыт работы Уругвая на местах побуждал нас высказывать серьезные озабоченности. Уругвайские контингенты предупреждали о невозможности оказания широкой гуманитарной помощи и осуществления усилий по защите гражданского населения из-за того, что дестабилизирующие силы в том или ином регионе в несколько раз превышали численность персонала операций по поддержанию мира. По нашему мнению, такие ситуации порождают необходимость того, чтобы во время создания или возобновления миссии по поддержанию мира Совет Безопасности предусматривал в ее мандате необходимые стратегические и материально-технические возможности для максимально эффективного выполнения этих задач. Как уже отмечалось, помимо четких и конкретных мандатов силы Организации Объединенных Наций должны иметь в своем распоряжении существенные средства и возможности для эффективной защиты гражданских лиц. Такая настоятельная необходимость возлагает на Организацию и все ее государства-члены большие задачи и ответственность.

Уругвай разделяет мнение Генерального секретаря в том, что касается четырех задач, которые международное сообщество должно решать в свете защиты гражданских лиц, а именно: необходимости обеспечения доступа к гражданским лицам, с тем чтобы им могла оказываться необходимая для их выживания помощь; борьбы с отвратительной практикой сексуального насилия в ходе вооруженных конфликтов и ее искоренения; необходимости в более систематическом устранении последствий конфликтов для жилищ, земли и собственности; и необходимости положить конец применению кассетных боеприпасов с их неприемлемыми гуманитарными последствиями. В связи с этими задачами Уругвай хотел бы вновь подтвердить свою позицию, которую мы уже высказывали в других форумах и которая сводится к тому, что деятельность Организации Объединенных Наций по оказанию гуманитарной помощи должна осуществляться в соответствии с принципами гуманности, нейтралитета, беспристрастности, независимости, уважения международного гуманитарного права и обеспечения безопасности действующего на местах персонала; при этом необходимо постоянно помнить о том, что

главную ответственность за защиту гражданских лиц несут государства.

XX век был свидетелем жестокостей в отношении ни в чем не повинных гражданских лиц и отвратительных актов агрессии, которые оказали воздействие на целые народы. К сожалению, в последние годы прошлого века и в первые годы XXI века также имели место события, всколыхнувшие и потрясшие сознание международного сообщества. К счастью, благодаря развитию международного сообщества у нас появилась прекрасная концепция, с помощью которой мир можно сделать более гуманным. В соответствии с положениями международного гуманитарного права защита гражданских лиц — это правовой императив. Однако это также нравственный императив, отражающий долгую эволюцию человечества в направлении принятия цивилизованных норм, в основе которых такие ценности, как уважение к жизни, человеческой неприкосновенности и достоинству.

Наконец, хотел бы подчеркнуть, что 27 января делегации Уругвая и Австралии организуют открытый практикум, на котором будет рассматриваться вопрос об осуществлении положений о защите гражданских лиц в рамках мандатов операций по поддержанию мира. Это будет хорошая возможность лучше определить концепцию защиты гражданских лиц в сравнении с концепцией ответственности за защиту. Это также позволит проанализировать в практической плоскости задачи, о которых следует помнить при осуществлении мандатов операций по поддержанию мира, включающих в себя компоненты по защите гражданских лиц, а также ознакомиться с опытом основных поставщиков войск и Секретариата.

Председатель (*говорит по-французски*): Слово Постоянному представителю Бельгии.

Г-н Граулс (Бельгия) (*говорит по-французски*): Моя делегация полностью присоединяется к заявлению представителя Чешской Республики от имени Европейского союза (ЕС). Мы хотели бы высказать несколько замечаний, опираясь на наш двухлетний опыт работы в Совете Безопасности.

Мы с большим интересом выслушали выступление г-на Холмса. Он выступил перед нами с информацией, которая очень четко свидетельствует о том, что необходимо еще многое сделать в области защиты гражданских лиц.

В контексте многочисленных конфликтов в ходе боевых действий не соблюдается международное гуманитарное право. Трагической иллюстрацией этого является нынешняя ситуация в Газе. О гражданских лицах забывают, когда ХАМАС использует жилые дома, школы и больницы для того, чтобы вести оттуда огонь, и использует находящиеся вокруг гражданских лиц в качестве живого щита. Но о гражданских лицах в равной степени забывают и тогда, когда израильская армия ставит свои военные цели выше принципа строгого соблюдения международного гуманитарного права. Таким образом, гражданское население оказывается жертвой дважды. В связи с этим мы призываем к немедленному соблюдению резолюции 1860 (2009).

Ужасы многочисленных войн побудили международное сообщество разработать гуманитарное право в том виде, каким мы его сегодня знаем, в том числе применительно к защите гражданских лиц в условиях конфликта. Точно так же массовые зверства, совершавшиеся в отношении гражданского населения, даже и не в условиях конфликта, привели к появлению концепции ответственности за защиту. Бельгия с большим уважением относится к этой концепции, которая была утверждена Генеральной Ассамблеей в 2005 году, ибо она подчеркивает ответственность всех государств за защиту своего населения от четко обозначенных тягчайших преступлений геноцида, военных преступлений, этнической чистки и преступлений против человечности.

Являясь органом, ответственным за поддержание международного мира и безопасности, Совет Безопасности, руководствуясь нормами гуманитарного права, сделал защиту гражданского населения одной из своих целей. Теперь Совету необходимо столь же полно интегрировать в свою работу концепцию ответственности за защиту. Что он уже и делает с помощью различных средств: организуя посреднические миссии, борясь с безнаказанностью и с использованием детей в качестве солдат, а также через Комиссию по миростроительству и т.д. Совсем недавно Совет сделал это, приняв 22 декабря резолюцию 1857 (2008), которая дополнила мандат Миссии Организации Объединенных Наций в Демократической Республике Конго. Однако Совет мог бы делать это более решительно и с большей уверенностью, учитывая особую тяжесть преступлений, которые он стремится предупредить, и то,

что эти преступления четко определены в международном уголовном праве. Моя страна будет по-прежнему поддерживать эти усилия и призывать нашу Организацию создать инструменты раннего предупреждения и механизмы быстрого реагирования, жизненно необходимые для предотвращения новых массовых зверств.

Бельгия приветствует намеченное на сегодня принятие заявления Председателя вместе с пересмотренным меморандумом о защите гражданских лиц. Этот документ остается важным ориентиром в повседневной работе Совета. В этом контексте мы также выражаем удовлетворение в связи с предстоящим созданием группы экспертов, которая на относительно неформальном уровне будет обсуждать вопрос о включении различных аспектов защиты гражданского населения в каждый мандат, продление которого будет рассматриваться Советом. Это поможет выработать более систематический подход к тем аспектам, которые имеют отношение к защите гражданского населения.

И наконец, мы полагаем, что одним из неотъемлемых компонентов защиты гражданского населения является борьба с безнаказанностью. Совет тоже должен принять в ней участие, используя для этого различные инструменты, имеющиеся в его распоряжении, — например, такие, как комитеты по санкциям. Совет Безопасности и его комитеты по санкциям должны лучше выполнять свои обязанности, добиваясь наказаний за такие явления, как сексуальное насилие, насилие в отношении детей или их вербовка.

Председатель (*говорит по-французски*): Теперь я предоставляю слово Постоянному Представителю Объединенных Арабских Эмиратов.

Г-н Аль-Джарман (Объединенные Арабские Эмираты) (*говорит по-арабски*): Прежде всего я хотел бы поздравить Вас, г-н Председатель, с принятием председательства в Совете Безопасности на этот месяц.

Сегодня мы еще раз собрались для того, чтобы обсудить вопрос о защите гражданских лиц в условиях вооруженного конфликта. Предметом большой озабоченности является то обстоятельство, что, несмотря на значительные успехи, достигнутые международным сообществом с середины прошлого века в разработке международных правовых механизмов, направленных на укрепление принципа защи-

ты гражданских лиц и определение уголовной ответственности за совершение массовых расправ над тысячами гражданских лиц в условиях вооруженных конфликтов, мы продолжаем сталкиваться с новыми и трагическими формами геноцида, военных преступлений и преступлений против человечности. Эти новые формы включают преднамеренное убийство, изнасилование, конфискацию и уничтожение имущества, принудительное перемещение и другие акты запугивания, которые являются вопиющим нарушением норм международного права и международного гуманитарного права. Подобные акты, к числу которых относятся совершаемые в условиях полной безнаказанности нападения на гуманитарный персонал и сотрудников средств массовой информации, применяются и используются воюющими сторонами в районах конфликтов в качестве инструмента максимального политического давления, чтобы достигнуть поставленных целей за счет безопасности гражданского населения.

Мы полагаем, что сам факт существования подобных преступлений объясняется не столько тем, что неэффективна почти полностью интегрированная правовая и гуманитарная система, созданная Организацией Объединенных Наций и представленная в международных правовых документах по этому вопросу, в том числе в четвертой Женевской конвенции 1949 года и в двух Дополнительных протоколах к ней, принятых в 1977 году, а также в резолюциях и заявлениях Председателя Совета Безопасности по вопросу о защите гражданских лиц. Скорее всего, причина этого кроется в том, что некоторые государства-участники не соблюдают своих обязательств, принятых в соответствии с этими документами и что в некоторых конфликтных регионах бытует избирательный подход к их осуществлению.

Глубокое сожаление вызывает тот факт, что вот уже 19 дней мы являемся свидетелями наглядного примера неуважения некоторых государств к резолюциям Совета, применения двойных стандартов и избирательности в их осуществлении. Израиль продолжает варварские военные операции против населения Газы, и это на шестой день после принятия Советом Безопасности резолюции 1860 (2009), требующей немедленного и окончательного прекращения огня и полного вывода израильских сил из Газы. В пункте 5 она также недвусмысленно

осуждает все случаи насилия и жестокости, направленные против мирных жителей.

Несмотря на принятие этой резолюции, Израиль продолжает совершать военные преступления в отношении палестинского народа в Газе, обстреливая районы проживания гражданского населения, используя виды оружия, запрещенные международным правом, применяя чрезмерную силу и жестокие коллективные наказания в отношении безоружного гражданского населения, включая блокаду, закрытие контрольно-пропускных пунктов, помехи предоставлению гуманитарной помощи, причем все это делается в вопиющее нарушение прав человека, соответствующих международным резолюциям и законам.

Происходящее в секторе Газа является свидетельством того, насколько серьезны последствия неспособности международного сообщества добиться осуществления резолюций, принятых законными международными органами, избирательной реализации этих резолюций, а также его неготовности выполнить свои обязанности и юридические обязательства по защите ни в чем не повинного мирного населения во время конфликта. Общее число убитых палестинцев уже превысило 1000 человек, 40 процентов из которых составляют женщины и дети. Эти данные не включают пропавших без вести, тяжелораненых, искалеченных и страдающих психическими расстройствами. Число этих людей превышает 4000, и опять-таки половина из них — женщины и дети. Их число растет с каждым днем.

Объединенные Арабские Эмираты поддерживают международные усилия, направленные на решение палестинского вопроса мирными средствами, — такие, как Арабская мирная инициатива и Аннаполиские договоренности, — и призывают международное сообщество и особенно Совет Безопасности при рассмотрении существующих вооруженных конфликтов проверять выполнение стандартов в отношении защиты гражданских лиц, как это предусмотрено резолюцией 1674 (2006) Совета, которая признает не только то, что защита гражданских лиц в условиях вооруженного конфликта является в первую очередь обязанностью конфликтующих сторон, но и то, что все международное сообщество должно оказывать помощь государствам в выполнении этой общей обязанности.

В этом контексте мы еще раз подчеркиваем важность следующего.

Во-первых, необходимо оказать давление на Израиль и заставить его выполнять положения резолюции 1860 (2009). Он должен немедленно прекратить агрессию против мирного палестинского населения, полностью уйти из Газы и открыть все контрольно-пропускные пункты для допуска гуманитарной помощи, чтобы облегчить тяжелый гуманитарный кризис, который переживают палестинцы.

Во-вторых, международное сообщество должно оказать давление на Израиль и заставить его возобновить мирные переговоры с учетом того, что нынешний кризис продемонстрировал необходимость ускорить серьезный и мирный переговорный процесс. Оно должно также потребовать от Израиля, оккупирующей державы, выполнять свою ответственность и соблюдать достигнутые ранее соглашения и взятые обязательства, что способствовало бы скорейшему созданию независимого палестинского государства.

В-третьих, необходимо создать международную следственную комиссию для расследования военных преступлений, совершенных Израилем против гражданского населения Газы, и для преследования виновных в соответствии с резолюциями международных органов, последней из которых является резолюция, принятая Советом по правам человека.

Здесь мы хотели бы подтвердить важность укрепления той международной роли, которую Совет Безопасности призван играть в сотрудничестве со специализированными департаментами и комитетами, созданными Секретариатом, Генеральной Ассамблеей, Экономическим и Социальным Советом и Советом по правам человека, особенно в принятии эффективных, оперативных и решительных мер по предотвращению страданий гражданских лиц в районах конфликтов. К ним относится обеспечение безопасности и охраны гражданских лиц в вооруженных конфликтах, что, согласно Уставу Организации Объединенных Наций, является одной из главных задач Совета Безопасности при поддержании международного мира и безопасности и в миростроительстве.

В этой связи мы подчеркиваем необходимость разработать методы отслеживания актов насилия в

отношении гражданского населения в период вооруженных конфликтов, а также необходимость принятия мер, направленных на то, чтобы убедить все страны и стороны в конфликтах по всему миру выполнять свое обязательство не использовать гражданских лиц в качестве мишени и обеспечивать защиту их жизни, имущества и законных интересов без применения двойных стандартов с учетом необходимости всемерно уважать суверенитет государств и принцип невмешательства в их внутренние дела.

Председатель (*говорит по-французски*): Сейчас я предоставляю слово Постоянному наблюдателю от Палестины.

Г-н Мансур (Палестина) (*говорит по-английски*): Палестина выражает удовлетворение в связи с проведением нынешнего открытого заседания Совета Безопасности по вопросу о защите гражданских лиц в вооруженном конфликте. Мы всецело разделяем мнение о том, что защита гражданских лиц в вооруженном конфликте является вопросом огромной важности и что необходимо, чтобы Совет уделял ему должное внимание. Мы надеемся, что Совет будет и впредь активно заниматься этой проблемой до тех пор, пока не будет обеспечиваться должная защита гражданских лиц в вооруженном конфликте во всех случаях — без селективности или бездействия, базирующихся на политических соображениях.

Сегодняшняя дискуссия имеет особую актуальность для Палестины. Вот уже девятнадцатый день подряд Израиль — оккупирующая держава — продолжает безнаказанно обрушивать всю свою военную мощь на беззащитное население сектора Газа, в результате чего погибли около 1000 палестинцев, в том числе более 400 женщин и детей, а около 5000 человек получили ранения. Жертвы этой агрессии наряду с 1,5 миллиона других жителей Газы не только оказались в ловушке, подверглись страданиям и террору, но и не получили той защиты, которая обеспечивается гражданским лицам в соответствии с международным правом. В свете этого палестинский народ и его руководство — особенно палестинцы в Газе — вновь призывают международное сообщество обеспечить столь необходимую и долгожданную защиту мирному населению, а также принять скорейшие меры для предотвращения гибели ни в чем не повинных людей.

Сейчас, когда палестинское мирное население по-прежнему является объектом неизбирательного, чрезмерного и несоразмерного использования Израилем силы с применением танков, истребителей F-16, вертолетов и других видов тяжелого оружия, включая снаряды, снаряженные зарядом белого фосфора, и бомбы с плотным инертным металлическим взрывчатым веществом, продолжают расти масштабы человеческих страданий, поскольку жители Газы некуда бежать и негде укрыться. Кроме того, в числе других бесчисленных нарушений оккупирующая держава совершает нападения на медицинских работников и на имеющие четкие обозначения машины скорой помощи, варварски уничтожает административные и жилые здания и объекты инфраструктуры, наносит удары по школам и зданиям Организации Объединенных Наций, отказывает в доступе к больным или раненым для оказания медицинской помощи, а также использует мирных палестинцев в качестве живого щита и по-прежнему отказывает всему населению Газы в реализации самых основных прав, включая право на продовольствие и водоснабжение.

Ясно, что международное право запрещает такую жестокость. Нормы гуманитарного права и стандарты в области прав человека запрещают, среди прочего, убивать и наносить телесные повреждения гражданским лицам, осуществлять карательные операции в отношении мирного населения и гражданских объектов, а также проводить коллективное наказание гражданских лиц. Такие действия, совершаемые преднамеренно, являются военными преступлениями.

Мнение о том, что оккупирующая держава фактически совершает военные преступления, подтверждают и сообщения от ряда организаций, занимающихся защитой прав человека, которые работают на местах в Газе. В этой связи представляется важным и заслуживает должной реакции призыв Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека и Совета по правам человека, содержащийся в его резолюции от 12 января 2009 года, о проведении независимого расследования преступлений, совершенных Израилем — оккупирующей державой — в Газе. Мы хотели бы также напомнить о предложении Генерального секретаря, содержащемся в его последнем докладе о защите гражданских лиц в вооруженном конфликте (S/2007/643), в котором он заявил, что в ситуациях,

когда стороны в конфликте совершают систематические и широкомасштабные нарушения норм международного гуманитарного права и стандартов в области прав человека и тем самым создают угрозу геноцида, преступлений против человечности и военных преступлений, Совет должен быть готовым вмешаться в ситуацию на основании главы VII Устава.

Мы хотели бы также напомнить о резолюции 1860 (2009), принятой менее недели тому назад, в которой среди других важных положений содержится призыв к немедленному, устойчивому и соблюдаемому всеми прекращению огня и к беспрепятственной доставке и распределению на всей территории Газы гуманитарной помощи, включая продовольствие, топливо и медицинскую помощь. Разумеется, прекращение огня, к которому призвал Совет Безопасности, должно было привести к полному выводу израильских сил из Газы.

К сожалению, Израиль по-прежнему игнорирует принятую Советом резолюцию, продолжая свою военную агрессию против сектора Газы, а в последние два дня даже активизировал ее. Мы обращаемся к Совету с призывом заставить Израиль прислушаться к Совету в соответствии с его обязательствами как оккупирующей державы по четвертой Женевской конвенции и его обязательствами по Уставу Организации Объединенных Наций как государства — члена Организации Объединенных Наций.

Кроме того, мы призываем Совет Безопасности и все заинтересованные стороны предпринять все необходимые усилия в целях обеспечения эффективного выполнения этой резолюции, с тем чтобы положить конец всем военным действиям и насилию; удовлетворить серьезные гуманитарные и экономические потребности палестинского мирного населения в секторе Газы, которое слишком долго находится в условиях бесчеловечной израильской осады; а также помочь сторонам выйти из кризисного положения и вернуться на путь мира.

Наряду с массовой расправой над палестинцами в Газе находящиеся там гражданские лица страдают также от незаконных мер, принимаемых против них оккупирующей державой в порядке коллективного наказания. Ситуация до израильского нападения на Газу была и без того серьезной вследствие введенной Израилем 19-месячной бесчеловечной

блокады, посредством которой преднамеренно ограничивались доступ гуманитарной помощи и передвижение лиц, — включая больных, нуждающихся в медицинской помощи вне Газы, — а также поставки товаров, включая продовольствие, медикаменты и топливо. Все это серьезно сказалось на всех аспектах жизни людей, а бедность, голод, болезни и нестабильность достигли тревожного уровня, особенно среди беженцев и детей, — которые составляют около 56 процентов населения, — что привело к обострению гуманитарного кризиса до катастрофических пропорций.

Защита гражданских лиц в условиях иностранной оккупации должна быть приоритетной задачей Организации Объединенных Наций, и в этой связи на Совет Безопасности возложена четко сформулированная ответственность. К сожалению, неспособность международного сообщества призвать к ответу Израиль за его нарушения и преступления, совершаемые на протяжении четырех десятилетий, укрепила у Израиля убежденность в том, что он волен творить беззаконие, продолжая использовать военную силу и применять коллективное наказание против незащищенных палестинцев, находящихся под его оккупацией, по сути, сняв с себя те правовые обязательства, которые несет оккупирующая держава.

В то время как Израиль продолжает нарушать свои правовые обязательства по отношению к палестинскому гражданскому населению, Совет Безопасности должен — даже если он не в состоянии заставить Израиль соблюдать закон — определить и предпринять соответствующие меры по защите гражданского населения. Необходимо потребовать уважения к инструментам международного права, которые призваны обеспечить защиту палестинского гражданского населения от нарушений прав человека и преступлений, совершенных в период оккупации.

Позвольте напомнить, что основа и руководящие принципы защиты гражданских лиц в вооруженных конфликтах содержатся в нормах международного права, в частности гуманитарного права и стандартов в области прав человека. Необходимость защищать гражданских лиц, содействовать их благополучию и гарантировать их человеческое достоинство соответствует духу и целям этих законов. Положения о защите можно найти во многих правовых инструментах, включая Женевские конвен-

ции — в частности, в четвертой Женевской конвенции, которая содержит положения, четко направленные на обеспечение безопасности гражданских лиц в вооруженном конфликте, включая конкретные положения относительно гражданских лиц под иностранной оккупацией, — Дополнительные протоколы, Пакт о правах человека, Римский статут Международного уголовного суда и резолюции Организации Объединенных Наций.

У нас есть необходимые правовые документы и инструменты, и мы знаем, какие действия требуется предпринять, чтобы обеспечить защиту гражданских лиц в вооруженном конфликте. Мы убеждены в том, что у международного сообщества нет иного выбора, кроме как добиться прогресса и создать иную, более безопасную ситуацию, чем та, с которой сталкиваются сегодня гражданские лица не только в Палестине, но и повсюду в других районах, затронутых вооруженным конфликтом.

В заключение мы хотели бы дать высокую оценку работе многих органов Организации Объединенных Наций, включая Управление Верховного комиссара по правам человека, Совет по правам человека, Управление Верховного комиссара по делам беженцев, Специального представителя Генерального секретаря по вопросу о детях и вооруженных конфликтах, ЮНИСЕФ и Ближневосточное агентство Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ (БАПОР), а также деятельности многих международных гуманитарных организаций, которые неустанно осуществляли инициативы и программы по обеспечению защиты гражданских лиц в вооруженном конфликте. Мы продолжаем поддерживать и поощрять их работу в этой области.

Г-н Соркар (Бангладеш) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, я благодарю Вас за созыв этого важного заседания. Моя делегация признательна заместителю Генерального секретаря г-ну Джону Холмсу за его всеобъемлющий брифинг, проведенной сегодня утром.

Гражданские лица продолжают страдать от насилия, которое несут в себе вооруженные конфликты. Гражданские лица стали основным объектом нападений, зачастую мотивированных этнической и религиозной ненавистью, политической конфронтацией или просто безжалостным стремлением преступников напасть на члена противоположной груп-

пы. Этих гражданских лиц изгоняют из родных домов, нередко им отказывают в доступе к спасающим жизнь продуктам, лекарствам и убежищу. Именно с учетом всего этого государства — члены Организации в Декларации тысячелетия обязались «расширить и укрепить деятельность по защите гражданского населения в сложных чрезвычайных обстоятельствах».

Совет обсуждал этот важный вопрос почти на протяжении десятилетия, принял множество резолюций, выслушал энергичные и актуальные заявления. Однако, как это ни парадоксально, большое число гражданских лиц по-прежнему являются жертвой жестоких расправ в ходе конфликта. Моя делегация настоятельно призывает все стороны в конфликте обеспечить защиту жизни и имущества гражданских лиц. Согласно его главной ответственности за поддержание международного мира и безопасности, Совету также надлежит активизировать свои усилия по предотвращению, урегулированию и сокращению вооруженных конфликтов.

Моя делегация осуждает все виды нарушений международного гуманитарного права, норм в области прав человека и подчеркивает необходимость борьбы с безнаказанностью, обеспечения доступа к гуманитарной помощи, защиты и безопасности гуманитарных сотрудников.

Нас ужасают масштабы и интенсивность разрушений и гибель ни в чем не повинных палестинцев, включая женщин и детей, в результате неизбирательного и чрезмерного применения силы в ходе израильских военных операций в секторе Газа. Обескураживает, что израильтяне убивают даже гуманитарных сотрудников. Продолжающиеся нападения, игнорирующие призыв Совета к полному прекращению огня, ведут к новым жертвам среди гражданского населения.

Моя делегация хотела бы обратить внимание международного сообщества на тот факт, что Израиль как сторона, подписавшая соответствующие положения четвертой Женевской конвенции, которая предусматривает ответственность оккупирующей державы, не может ни по закону, ни по моральным соображениям снять с себя ответственность за обеспечение основных прав человека тех, кто находится под его оккупацией. В этой связи моя делегация хотела бы вновь подчеркнуть важность принципа ответственности за защиту, который отражен в

Итоговом документе Всемирного саммита 2005 года и ставит себе целью избавить гражданских лиц от страданий в ходе вооруженного конфликта.

Особого внимания заслуживает уязвимая ситуация гражданских лиц в постконфликтных обществах. Еще долго после того, как замолкали орудия, такие люди остаются травмированными, у них навсегда останутся душевные шрамы, причиненные жестокостями войны. В интересах сохранения мира следует помочь им вернуться к нормальной жизни, более эффективно включиться в деятельность своих общин, а преступники должны предстать перед законом. Комиссии по миростроительству следует также включать этот вопрос в свою повестку дня всякий раз, когда она рассматривает ту или иную страну.

Наконец, мы хотели бы отметить, что, на взгляд моей делегации, существуют две всеобъемлющие темы, связанные с защитой гражданских лиц в вооруженном конфликте. Первая касается предотвращения и создания культуры мира. Предотвращение — ключевой элемент защиты. Превентивный потенциал Организации надо укреплять. В то же время государства-члены должны предпринять шаги к тому, чтобы пропагандировать ценности мира, терпимости и гармонии, которые способствуют долговременному предотвращению.

Вторая тема — координация усилий всех участников этого процесса. Мы считаем, что защита гражданских лиц является главным оправданием присутствия Организации Объединенных Наций на местах. Однако различные политические, гуманитарные и военные компоненты, равно как и компоненты в области развития, присущие миссиям Организации Объединенных Наций на местах, недостаточно интегрированы и сконцентрированы на защите гражданских лиц. По сути, именно защита должна быть одним из главных мандатов миссии Организации Объединенных Наций на местах, независимо от того, идет ли речь о поддержании мира, о политической или миростроительной миссии. Здесь следует начать с разработки четких руководящих принципов эффективной координации, в особенности между Управлением по координации гуманитарных вопросов, Управлением Верховного комиссара по делам беженцев, Департаментом операций по поддержанию мира (ДОПМ) и Департаментом по политическим вопросам (ДПВ).

В заключение моя делегация хотела бы вновь выразить свою серьезную обеспокоенность ухудшением гуманитарной ситуации в результате продолжающихся израильских нападений в секторе Газа и вокруг него. Израиль должен соблюдать резолюцию 1860 (2009). Моя делегация решительно призывает международное сообщество, в частности Совет, предпринять эффективные шаги по осуществлению этой резолюции и тем самым немедленно обеспечить полное прекращение огня в секторе Газа.

Г-н Танин (Афганистан) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, позвольте мне поздравить Вас со вступлением на пост Председателя Совета Безопасности в первый месяц нового года. Кроме того, г-н Председатель, я благодарю Вас за созыв этих обсуждений по защите гражданских лиц в вооруженном конфликте — вопроса, который всегда должен быть в поле нашего внимания. Сейчас, в начале нового года, нам следует подтвердить нашу убежденность в том, что ни одно гражданское лицо нигде в мире не должно отвечать за издержки войны.

Говоря это, мы думаем о тысячах мужчин, женщин и детей, которые погибли и которые страдают в Газе на протяжении последних 19 дней. Гражданское население массово страдает в результате нынешнего конфликта, и жестокие действия продолжаются. Мы призываем к немедленному прекращению огня, как того требует резолюция 1860 (2009). Необходимо немедленно положить конец этому конфликту.

Что касается Афганистана, то там также в результате новой волны насилия гибнут ни в чем не повинные мирные граждане. Только в 2008 году погибло более 2100 человек. Жертвами становятся все — женщины, мужчины, учащиеся, учителя, работники гуманитарных организаций, крестьяне, вожди племен и религиозные деятели. Жертвы среди гражданского населения — это очень серьезная проблема для Афганистана.

В последние несколько лет «Талибан», «Аль-Каида» и другие террористические элементы применяют в отношении гражданского населения тактику, чреватую все более опасными для жизни людей последствиями. Террористы несут ответственность за большинство жертв среди гражданского населения, имевших место в 2008 году. Число лю-

дей, погибших от рук террористов, впечатляет. Только в одном 2008 году было казнено самое малое 250 человек и еще 725 или большее число людей погибли в результате нападений террористов-смертников или подрыва самодельных взрывных устройств. Избрание гражданского населения в качестве объекта нападений позволило «Талибану» достичь нескольких страшных целей.

Во-первых, террористы продемонстрировали свое полное пренебрежение человеческой жизнью. От террористов-самоубийц гибнет больше мирных граждан, чем военных. «Талибан» регулярно похищает, пытает и казнит мирных граждан, избирая в качестве объектов нападения, в частности, афганцев и иностранцев, которые сотрудничают с правительством или международным сообществом или получают от них услуги. Они отрубают головы докторам, учителям, священникам и вождям племен, вербуют детей в качестве террористов-смертников и плескают кислотой в лицо девочек-школьниц. «Талибан» наносит ущерб мирным гражданам и создает обстановку, способствующую распространению чувства недоверия и страха, что подрывает способность правительства Афганистана и международного сообщества по предоставлению услуг людям, которые в них больше всего нуждаются.

Во-вторых, боевики «Талибана» используют мирных граждан в качестве человеческого щита, укрываясь в городах и деревнях и используя мужчин, женщин и детей для защиты от атак правительственных и международных сил. В результате этого свыше 60 процентов жертв среди гражданского населения приходится на юг и восток страны, где «Талибан» и «Аль-Каида» проявляют наибольшую активность.

К сожалению, большое число мирных граждан также страдают и гибнут в ходе контртеррористических операций. Это очень беспокоит правительство Афганистана. Его Превосходительство президент Карзай недавно в очередной раз выразил обеспокоенность и просил международные силы изыскать пути для предотвращения жертв среди гражданского населения. Наше правительство считает, что нам необходимо работать вместе с международным сообществом в духе открытого диалога и сотрудничества, чтобы выйти на приемлемую основу, на которой можно было бы решить эту проблему, и сейчас мы обсуждаем этот вопрос с нашими партнерами. НАТО и возглавляемые американцами силы

уже разработали новые стратегии, направленные на сведение к минимуму числа жертв среди гражданского населения, и мы уже видим позитивные результаты этих усилий. Однако жизнь любого человека бесценна, поэтому на нас как на правительстве лежит особая ответственность за защиту наших граждан, и мы не успокоимся до тех пор, пока все афганцы не будут в безопасности.

Для того чтобы уменьшить угрозу жизни гражданского населения, мы должны рассмотреть следующие три меры. Во-первых, необходимо избегать использования тактики, которая чревата значительными непреднамеренными жертвами среди гражданского населения. Удары с воздуха, как правило, вызывают большие жертвы среди ни в чем не повинного мирного населения. Мы должны свести к минимуму применение таких методов ведения войны. Вторая мера — это более активное сотрудничество с правительством Афганистана и правоохранительными органами на местах. Практика проведения обысков домов и задержания людей должна применяться в соответствии с руководящими принципами, изложенными в Конституции Афганистана. Афганская национальная армия и полиция должны взять на себя проведение обысков в домах. В-третьих, мы призываем международные силы проводить свои операции, проявляя больше внимания к нашей культурной самобытности. При проведении обысков и арестов они должны отказаться от применения силовых методов и действовать с большим уважением при минимальном применении силы. Когда же имеются жертвы среди гражданского населения, должны приноситься извинения, а виновные наказываться.

С учетом ужесточения насилия со стороны «Талибана» становится еще более очевидным необходимость того, чтобы правительство Афганистана и международное сообщество совместно работали с целью эффективной ликвидации терроризма. Террористы несут ответственность за большинство жертв среди гражданского населения, но на правительстве Афганистана и международных силах лежит более тяжелое бремя: мы должны обеспечить безопасность и защиту людям, которые в них нуждаются. Мы должны направить свою коллективную энергию на то, чтобы доказать афганскому народу, что мы считаем обеспечение его благополучия центральной задачей в своих усилиях по достижению мира и стабильности в стране.

Председатель (*говорит по-французски*): Слово предоставляется представителю Кувейта.

Г-н Бу Дххаир (Кувейт) (*говорит по-арабски*): Прежде всего я хотел бы выразить признательность Председателю за созыв этого важного заседания для обсуждения вопроса о защите гражданских лиц в вооруженном конфликте. Наши дискуссии проходят в то время, когда многие мирные граждане продолжают испытывать страдания в нескольких районах, где имеют место вооруженные конфликты.

Сегодня мы прилагаем наши усилия для того, чтобы добиться уважения к ценностям и принципам прав человека. Любые нарушения этих прав независимо от цвета кожи, расовой, религиозной или политической принадлежности тех, кто их совершает, являются совершенно неприемлемыми, особенно в ходе вооруженного конфликта. В соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций, международным гуманитарным правом и стандартами в области прав человека, а также Законом Божьим все государства-члены — прежде всего государства — члены Совета Безопасности — несут ответственность за то, чтобы делать все возможное — и делать это на постоянной основе, — для того чтобы Организация Объединенных Наций играла на местах важную и заметную роль в обеспечении защиты людей, особенно гражданского населения.

Трагическая ситуация, с которой сталкивается безоружное население оккупированного сектора Газа, подвергаясь варварским нападениям, в ходе которых мирных граждан на каждом шагу поджидают смерть, всевозможные страдания и изгнание, требует принятия срочных мер и проявления решимости немедленно и безотлагательно остановить агрессию и защитить жизни мирных граждан. В секторе Газа живут полтора миллиона человек, большинство из которых — мирные граждане. Немногочисленные и беспомощные ополченцы имеют дело с профессиональной армией, которая использует бомбы, сеющие страх в сердцах детей и без разбору убивающие их. Все это может привести лишь к тому, что последующее поколение будет выступать с еще более жестких, более экстремистских позиций, и к еще большему разжиганию розни и ненависти. То же самое можно сказать и о тех, кто живет в условиях блокады, кто испытывает нехватку продуктов питания и медикаментов, что подтверждают сообщения международных организаций, работающих в

Газе. Создается впечатление, что израильтяне не вынесли из истории никаких уроков.

Действия оккупационной армии Израиля являются очевидным нарушением положений международного права и конвенций, поэтому мы должны занять очень четкую позицию в отношении такой бесчеловечной практики, не гарантирующей безопасности мирных граждан. Мы должны выступить против такой практики. Когда самонадеянные страны отдают предпочтение силе оружия и бомб и думают, что, убивая, терроризируя и обрекая на голод ни в чем не повинное мирное население, они сумеют достичь своих политических целей или обеспечить мир, то они глубоко заблуждаются. Это тупиковый путь, ведущий к еще большей нестабильности и ответному насилию, к еще большему горю и страданиям, в результате чего нынешние беззащитные мирные граждане, которые добиваются лучшей жизни, превратятся в экстремистов, знающих лишь один язык — язык насилия, кровопролития и экстремизма во всех его формах.

Смерть любого человека означает, что не стало человека, который мог внести конструктивный вклад в построение лучшего общества. Поэтому мы призываем Совет рассмотреть предложение Генерального секретаря от 27 ноября 2007 года. Мы разделяем его видение и расцениваем его как практическое решение, способное обеспечить приверженность Совета Безопасности делу защиты гражданских лиц в вооруженном конфликте. Совет Безопасности учредил рабочую группу по вопросу о защите гражданских лиц, которая будет оказывать ему помощь в эффективном продвижении к обеспечению подлинной и надлежащей защиты безоружных гражданских лиц в вооруженных конфликтах, аналогичную рабочей группе, учрежденной резолюцией 1612 (2005) по вопросу о детях и вооруженных конфликтах.

Бушующие в настоящее время вооруженные конфликты и наносимый ими психологический и физический ущерб гражданским лицам в различных уголках мира — включая Афганистан, Демократическую Республику Конго, Ирак, Сомали, Чад, Филиппины, Непал и другие места — должны побудить государства-члены изучить все предложения о защите гражданских лиц в вооруженных конфликтах, выдвинутые Организацией Объединенных Наций и, в частности, Генеральным секретарем и его представителями, с тем чтобы разработать эффек-

тивные резолюции, учреждающие комитеты по расследованию или аналогичные органы в целях обеспечения практической и конкретной защиты гражданских лиц.

Моя делегация предлагает всем миролюбивым государствам-членам создать новую и эффективную систему или методологию для принятия серьезных мер против любой страны, предпринимающей военную агрессию, подобную той, которую развязал Израиль в отношении палестинцев, ставя под угрозу жизнь гражданского населения. Никакая человеческая логика или сознание не могут смириться с тем, что страна, которая проповедует демократию, уважение к правам человека, в особенности к правам женщин и детей, и любовь к миру, использует танки и бомбы, для того чтобы убивать, калечить и терроризировать гражданских лиц.

Если предложения, выдвинутые Организацией Объединенных Наций через посредство ее Генерального секретаря и его представителей, не будут должным образом рассмотрены, Организация и ее главные органы, в частности Совет Безопасности, утратят свой авторитет в глазах безоружных гражданских лиц, которые призывают нас вновь взять на себя ответственность за их защиту в вооруженных конфликтах.

Председатель (*говорит по-французски*): Я предоставляю слово представителю Финляндии.

Г-жа Линтонен (Финляндия) (*говорит по-английски*): Я имею честь выступать от имени всех пяти скандинавских стран — Дании, Исландии, Норвегии, Швеции и Финляндии.

Скандинавские страны приветствуют эти проводимые один раз в шесть месяцев открытые прения и хотели бы выразить признательность Совету Безопасности и Генеральному секретарю за их организацию, а также заместителю Генерального секретаря Джону Холмсу за его актуальный брифинг. Своевременные брифинги для Совета Безопасности Верховного комиссара по правам человека, Координатора чрезвычайной помощи, Специального советника Генерального секретаря по предупреждению геноцида и других соответствующих представителей помогут Совету принимать надлежащие меры в начале конфликтных ситуаций в целях эффективной защиты гражданских лиц, подвергающихся опасности.

Защита гражданских лиц в вооруженных конфликтах является краеугольным камнем международного гуманитарного права. К сожалению, несмотря на признанный статус основополагающего правила избирательности, определенного Международным Судом в качестве непреложного принципа международного обычного права, гражданские лица часто становятся жертвами несоблюдения государствами и вооруженными группами своих обязательств. Даже государства, подписавшие соответствующие правовые акты, не соблюдают надлежащие положения. Скандинавские страны хотели бы подчеркнуть, что безоружные мужчины, женщины и дети не должны быть объектом нападения. Участники конфликта должны принимать все необходимые меры, чтобы избежать жертв среди гражданского населения.

Скандинавские страны глубоко озабочены эскалацией насилия в Газе и убийствами и ранениями большого числа некомбатантов. Следует привести в действие прекращение огня, к которому призвал Совет Безопасности. Должен быть предоставлен беспрепятственный доступ к раненым спасающим жизнь машинам скорой помощи; следует проявлять уважение и защищать медицинский персонал, больницы и другие медицинские учреждения. Следует также напомнить о том, что несоблюдение норм одной стороной конфликта никогда не может служить оправданием для намеренного избрания в качестве мишени гражданских лиц или гражданских объектов.

Необходимо укрепить местные потенциалы по защите гражданских лиц, подвергающихся опасности серьезных нарушений прав человека. Через посредство Координационного механизма скандинавских стран по поддержке мира военными средствами скандинавские страны предложили оказать помощь в подготовке кадров для проведения операций в поддержку мира для партнеров, в частности в западной части Балкан и в Украине. Наши дополнительные усилия сейчас сосредоточены на Африке, где мы изучаем возможности осуществления проектов скандинавских стран по поддержке формирования механизма мира и безопасности в Африке.

В целях создания устойчивого мира и безопасности необходимо уделять повышенное внимание равноправному и активному участию женщин в предотвращении конфликтов, в мирных переговорах, в восстановлении и в политической деятельно-

сти. Так как женщины и дети уязвимы в ходе конфликтов, к их положению следует подходить соответствующим образом. Всеобъемлющее осуществление резолюции 1325 (2000) имеет ключевое значение. Скандинавские страны преисполнены решимости внести свой вклад в процесс осуществления резолюции. Конкретным подтверждением этого служит тот факт, что все пять скандинавских стран разработали национальные планы действий по осуществлению резолюции 1325 (2000).

Особую тревогу вызывают масштабы и жестокость сексуального насилия в отношении женщин в восточных районах Демократической Республики Конго. Сотни тысяч женщин в данном регионе подвергаются изнасилованию и по-прежнему лишены защиты от дальнейшего сексуального насилия, несмотря на усилия гуманитарных организаций, Миссии Организации Объединенных Наций в Демократической Республике Конго и других сторон. Необходимо сделать гораздо больше для того, чтобы решить проблему этих ужасных преступлений. В связи с этим крайне важно осуществить резолюцию 1820 (2008) о сексуальном насилии в ходе вооруженных конфликтов.

Мы сознаем необходимость укрепления взаимодополняющего характера и координации национальных политических курсов и стратегий, относящихся к безопасности, развитию, правам человека и к гуманитарным вопросам. Международное гуманитарное право предоставляет детям особую защиту и устанавливает минимальный возраст для участия в боевых действиях. Необходимо решить проблему краткосрочного, среднесрочного и долгосрочного воздействия вооруженных конфликтов на детей, подростков и молодежь на эффективной, устойчивой и всеобъемлющей основе. Конвенция о правах ребенка четко гласит, что дети имеют право выражать свое мнение в отношении затрагивающих их вопросов. Мы должны расширить возможности того, чтобы мнения детей выслушивались и должным образом учитывались при осуществлении усилий по миростроительству и примирению. Необходимо уделять больше внимания этому аспекту при осуществлении резолюции 1612 (2005) о детях и вооруженных конфликтах. Скандинавские страны хотели бы подчеркнуть необходимость обеспечения того, чтобы права ребенка учитывались во всех видах деятельности в ситуациях конфликтов и в постконфликтных ситуациях.

Деятельность Совета Безопасности существенно повысила актуальность вопросов, связанных с защитой детей в рамках повестки дня в области международного мира и безопасности, и создала возможности для совершенствования усилий и действий, направленных на защиту прав детей. Хотя в некоторых областях имеется определенный прогресс, неотложно необходимо решить проблему всех серьезных нарушений, в частности сексуального насилия в отношении детей как чудовищного последствия войны. Мы хотели бы присоединиться к призыву Специального представителя Генерального секретаря по вопросу о детях и вооруженных конфликтах к тому, чтобы решительные меры принимались также и в отношении тех, кто совершает сексуальное надругательство над детьми.

Переходя к более позитивным событиям, скандинавские страны напоминают об учреждении Международного уголовного суда как достижении, имеющем историческое значение. Теперь, когда Статут вступил в силу для 108 государств и создана система для того, чтобы сделать его в полной мере действующим и функционирующим, есть веские основания для того, чтобы быть уверенными в будущем Суда. Идеи правосудия и ответственности были институционально закреплены на международном уровне и находят более широкую поддержку, чем когда бы то ни было ранее. На первых заседаниях Международного уголовного суда подчеркивалась обязанность защищать гражданских лиц в ходе вооруженных конфликтов. Скандинавские страны настоятельно призывают все государства ратифицировать Римский статут и полностью включить его положения в свое национальное законодательство.

Нас также обнадеживает недвусмысленное заявление об ответственности за защиту гражданского населения от геноцида, преступлений против человечности, этнических чисток и военных преступлений, сделанное Всемирным саммитом 2005 года. Мы с нетерпением ожидаем доклада Генерального секретаря, посвященного этой концепции, и считаем, что он послужит основой для дальнейшего укрепления международного консенсуса по вопросу о необходимых мерах, которые будут приняты государствами и международными организациями в целях предотвращения гуманитарных катастроф.

Завершая свое выступление, я хотела бы еще раз подтвердить, что страны Северной Европы со-

хранят свою неизменную приверженность этому крайне важному вопросу.

Председатель (*говорит по-французски*): Слово имеет представитель Израиля.

Г-жа Шалев (Израиль) (*говорит по-английски*): Этот месяц был достаточно сложным. Г-н Председатель, позвольте мне выразить Вам признательность за организацию этой дискуссии. Я также хотела бы поблагодарить заместителя Генерального секретаря Джона Холмса за его информативный брифинг, а также выразить признательность ему и его коллегам за осуществляемую ими важную и последовательную гуманитарную деятельность, в особенности в нашем регионе в это сложное время.

Несомненно, в ходе этой дискуссии будет рассмотрен широкий круг вопросов, касающихся защиты гражданских лиц в вооруженном конфликте. Все они очень важны. И вместе с тем существует одна основная угроза, конкретная угроза для гражданского населения, которую Совет Безопасности не должен и не может игнорировать: это — терроризм. Терроризм наносит огромный ущерб мирным жителям во время вооруженного конфликта. Терроризм превращает мирных граждан в мишени, живые щиты и в орудие своей деятельности. «Акты, методы и практика терроризма во всех его формах и проявлениях... являются деятельностью, которая направлена на уничтожение прав человека» (*A/CONF.157/23, приложение, часть I, пункт 17*) — так было четко и однозначно заявлено Организацией Объединенных Наций.

Нигде это не проявляется с большей очевидностью, чем в ходе террористической войны организации ХАМАС против израильских мирных граждан и палестинского народа.

Именно на мирных граждан Израиля нацелены ракеты этой организации в течение долгих восьми лет. Для израильтян, численность которых превышает один миллион человек, повседневная жизнь не обходится без ракетных и минометных обстрелов их домов, школ, детских садов, рынков и всех других объектов гражданской жизни.

Это — не беспорядочный обстрел, как некоторые пытаются представить эти действия. Нападения, совершаемые организацией ХАМАС, имеют очень целенаправленный характер: они сознательно направлены против гражданского населения —

мужчин, женщин и детей. Во время этих нападений израильтяне гибнут и получают ранения, в результате чего их жизнь превращается в кошмар наяву, в кошмар, вынудивший Израиль принять меры к самообороне.

Совершая эти нападения, ХАМАС прячется за спины мирных палестинцев, прекрасно понимая угрозу, которую они тем самым создают. Вследствие этого потери среди гражданского населения в Газе являются бесчеловечными последствиями ее террористической деятельности, за которые главную ответственность несет организация ХАМАС. ХАМАС прячет оружие и взрывчатые вещества в мечетях и использует минареты для нанесения ударов. Мы вынуждены задать вопрос: кем нужно быть, чтобы превращать место для молитв в оружейный склад? Ответ — террористами организации ХАМАС.

Собрано огромное количество улики против членов этой организации. Террористы этой организации вели ракетные обстрелы с территории школьных дворов и устанавливали в палестинских школах мины-ловушки. Мы вынуждены задать вопрос: кем нужно быть, чтобы превращать школы, где собираются дети, в поле боя? Ответ — террористами организации ХАМАС.

Командиры и руководители организации ХАМАС превратили в мастерскую подвальное помещение одной из крупнейших больниц Газы «Шифа». Приходя в больницы, боевики и члены организации ХАМАС одевали поверх одежды халаты врачей в попытке слиться с гражданскими лицами Газы. Мы вынуждены задать вопрос: кем нужно быть, чтобы использовать больницы для того, чтобы трусливо прятаться за спины раненых мирных граждан? Ответ тот же — террористами организации ХАМАС.

В то время как Израиль содействует доставке гуманитарной помощи в сектор Газы — более 800 грузовых машин общим весом, превышающим 25 000 тонн помощи, постоянно поступают шокирующие сообщения о том, что террористы организации ХАМАС захватывают помощь, распределяют ее среди собственных членов и сторонников и продают остатки обнищавшим мирным жителям. Мы вынуждены задать вопрос: кем нужно быть, чтобы отнимать гуманитарные грузы у гражданского населения в зоне конфликта? Ответ тот же — террористами организации ХАМАС.

Именно ХАМАС и подобные им террористы рассматривают мирных граждан не в качестве лиц, которых необходимо защищать во время вооруженного конфликта, а в качестве лиц, которых следует эксплуатировать во время такого конфликта.

Сегодняшняя дискуссия должна быть направлена на то, чтобы добиться осуждения того урона, который наносят террористы гражданскому населению. В последние годы от рук террористов погибло, получило увечья и ранения большее число мирных граждан, чем в результате действий регулярных вооруженных сил. И мы призваны действовать против террористов и их бесчеловечных методов. Неспособность действовать лишь в силу того, что террористы используют гражданское население в качестве прикрытия, станет стимулом для каждой террористической группы мира создавать свои мастерские в больницах или детских садах.

Подлое и циничное использование гражданских лиц в собственных целях является шокирующим примером того огромного ущерба, который терроризм наносит всем мирным гражданам. Когда цивилизованные люди смотрят на детей, они видят свое будущее. Когда террористы смотрят на детей, они представляют себе мишени и живые щиты. Совету Безопасности необходимо отказать в защите тем, кто втягивает гражданское население в вооруженные конфликты.

Председатель (*говорит по-французски*): Слово имеет представитель Азербайджана.

Г-н Мусаев (Азербайджан) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, прежде всего я хотел бы выразить Вам признательность за созыв этого заседания и поблагодарить заместителя Генерального секретаря по гуманитарным вопросам за его брифинг по этому вопросу. Как подчеркивается в последнем докладе Генерального секретаря по вопросу о защите гражданских лиц в вооруженном конфликте: «защита гражданских лиц являлась и остается одним из абсолютных приоритетов... для Организации Объединенных Наций, для Совета Безопасности и, прежде всего, для государств-членов, на которых лежит главная ответственность за защиту гражданских лиц» (S/2007/643, пункт 3). При всех обстоятельствах мирные жители имеют право на уважение их личности, чести, семейных прав, религиозных убеждений и обрядов, их традиций и обычаев. Во все времена к ним необходимо отно-

ситься гуманно, и они должны пользоваться защитой, особенно в связи с актами насилия или угроз использования подобных актов.

На этом фоне мы с глубокой тревогой следим за эскалацией насилия в секторе Газа и выражаем свою серьезную обеспокоенность в связи с гибелью сотен ни в чем не повинных мирных граждан. Необходимо добиваться незамедлительного прекращения огня и положить конец вооруженным боевым действиям с целью создания условий, необходимых для нормализации ситуации. Мы выступаем за неотлагательное активное участие международного сообщества, в том числе посредством осуществления практических мер в зоне конфликта, в целях предотвращения насилия и других нежелательных действий. Азербайджан призывает к незамедлительному и безоговорочному выполнению резолюции 1860 (2009) Совета Безопасности от 8 января. Необходимо обеспечить защиту гражданского населения, особенно женщин и детей, которые несут основное бремя в результате обострения гуманитарного кризиса. Необходимо принять все меры для предотвращения жертв среди гражданского населения и оказать помощь нуждающимся.

Международное сообщество, которое в основном действует через Организацию Объединенных Наций, провозгласило и закрепило в международных документах свод таких основных ценностей, как мир и уважение прав человека. Консенсус в отношении этих ценностей нашел отражение в принятии в 1948 году Всеобщей декларации прав человека, которая в своей преамбуле провозглашает, что «признание достоинства, присущего всем членам человеческой семьи, и равных и неотъемлемых прав их является основой свободы, справедливости и всеобщего мира».

К сожалению, по прошествии более 60 лет после принятия Всеобщей декларации очевидное молчание в отдельных случаях подчеркивает недостатки, которые характерны для современного международного сообщества: несоответствие между теоретическими ценностями права и суровой реальностью. Оно препятствует применению на практике широких возможностей норм международного права.

Результатом непрекращающегося вооруженного конфликта в Нагорно-Карабахском районе Азербайджанской Республики и вокруг него стала оккупация почти одной пятой территории Азербайджана и превращение почти каждого восьмого жителя страны в беженца или вынужденного переселенца. В ходе конфликта совершались тягчайшие международные правонарушения, такие, как военные преступления, преступления против человечности и геноцид.

Совет Безопасности в своей резолюции, принятой в 1993 году, после захвата Арменией территорий Азербайджана, осудил, среди прочего, нападения на гражданское население и бомбардировки жилых районов, а также выразил серьезную обеспокоенность массовыми перемещениями гражданского населения в нашей стране.

Обеспокоенность масштабами несоблюдения норм международного гуманитарного права на оккупированных территориях Азербайджана еще больше возросла, когда Генеральная Ассамблея, чрезвычайно встревоженная далеко идущими последствиями продолжающейся на этих территориях противозаконной поселенческой практики, сопровождавшейся серьезными и систематическими нарушениями имущественных прав, а также наносимым ею экологическим и экономическим ущербом, постановила заняться этим вопросом и приняла на своих шестидесятой и шестьдесят второй сессиях две резолюции.

Как четко указал в своем вышеупомянутом докладе о защите гражданских лиц в вооруженном конфликте Генеральный секретарь,

«Обеспечение прав на возвращение связано с категорическим отказом от получения выгод в результате этнической чистки... и принятием определенных мер по обеспечению справедливого отношения к лицам, изгнанным из домов и земли, в результате чего ликвидируется источник возможной напряженности и конфликтов в будущем». (S/2007/643, пункт 55)

Совету Безопасности, Генеральной Ассамблее и другим соответствующим органам Организации Объединенных Наций необходимо более систематически и регулярно добиваться признания права на возвращение, уделяя повышенное внимание как его практической реализации, так и конкретным мерам, нацеленным на устранение препятствий на пути возвращения.

Особое внимание должно уделяться отрицательно сказывающимся на защите гражданского населения в вооруженных конфликтах факторам, которые усугубляются вынужденными перемещениями населения, иностранной военной оккупацией, попытками изменить демографический баланс на оккупированных территориях и незаконной эксплуатацией их природных ресурсов. Отрицательное воздействие конфликтов на сферы жилья, землепользования и имущества в таких ситуациях требует применения более последовательного подхода, чтобы обеспечить безопасное и достойное возвращение вынужденных переселенцев в родные места.

Очевидно, что без справедливого решения невозможно достичь прочного мира. Это требует от государств последовательной приверженности выполнению ими своих обязательств преследовать виновных в нарушении норм международного гуманитарного права и международных стандартов в области прав человека. В тех случаях, когда такие нарушения составляют военные преступления, преступления против человечности или даже геноцид, при которых для лиц, подозреваемых в их совершении, предусматривается универсальная юрисдикция, важно, чтобы преследование таких лиц осуществлялось отечественной правовой системой вовлеченного в конфликт государства либо третьей стороны, а ответственность государства обеспечивалась соответствующими межгосударственными механизмами.

Положить конец безнаказанности необходимо не только для целей установления индивидуальной уголовной ответственности за тяжкие преступления, но и в интересах мира, истины, примирения и признания прав пострадавших. В противном случае это означало бы признание последствий нарушений правовых норм и стандартов прав человека и, следовательно, легитимизацию результатов агрессии и этнической чистки или, иными словами, служило бы иллюстрацией превосходства силы над правосудием.

Председатель (*говорит по-французски*): Слово предоставляется представителю Австралии.

Г-н Хилл (Австралия) (*говорит по-английски*): Благодарю Вас, г-н Председатель, за организацию этих полезных прений. Мы рады возможности принять участие в обсуждении этого вопроса в Совете. Нынешние тематические прения открывают

перед Советом и более широким составом членов Организации ценную возможность на время абстрагироваться от рассмотрения ситуации в конкретных странах и взглянуть на проблему под более стратегическим углом зрения.

В этой связи мы высоко оцениваем проделанную Управлением по координации гуманитарной деятельности и Советом работу по обновлению памятной записки по вопросам защиты гражданского населения. Мы также признательны заместителю Генерального секретаря Холмсу за проведенный им сегодня содержательнейший брифинг на эту тему.

Ввиду ограниченности времени я сосредоточусь в своих замечаниях на трех важных для Австралии аспектах.

Прежде всего хотел бы остановиться на поставленной задаче защищать гражданское население, которая все больше перемещается в центр миротворческой деятельности Организации Объединенных Наций. Последние события в восточной части Демократической Республики Конго высветили важное значение этой задачи. Произошедшие события не только продемонстрировали те ожидания, которые связывают с задачей защиты принимающее население и международное сообщество, но и наглядно проиллюстрировали трудности и проблемы, стоящие перед миротворцами Организации Объединенных Наций. Совету следует отдать должное за его четкие действия при продлении мандата Миссии Организации Объединенных Наций в Демократической Республике Конго.

Тем не менее сохраняется проблема с его реализацией. Слишком часто мы были свидетелями разрыва политических договоренностей в Совете с практической работой на местах. Иногда такой разрыв является результатом ограниченных возможностей. В других случаях его причиной являются расхождения в толковании мандата, когда отсутствует общее понимание задач, разрешенных и требуемых мандатом. Такой разрыв между стратегическим и оперативным уровнями должен быть устранен, чтобы обеспечить постановку реальных задач и чтобы миротворческая деятельность Организации Объединенных Наций и далее оставалась динамичным и эффективным инструментом поддержания международного мира и безопасности.

В качестве своего вклада в решение этой задачи Австралия вместе с Уругваем проведет 27 января

у себя однодневное рабочее совещание для рассмотрения хода выполнения миссиями по поддержанию мира задачи по защите гражданского населения. Это совещание преследует цель обеспечить государствам-членам, Организации Объединенных Наций и неправительственным организациям форум для диалога с целью выработки общего понимания сложных проблем, сопряженных с выполнением таких мандатов. Таким образом, мы рассчитываем постараться устранить разрыв между мандатом и его выполнением. Мы приглашаем все государства-члены принять участие в совещании и внести свой вклад в решение этой важной задачи.

Во-вторых, хотел бы подчеркнуть необходимость положить конец безнаказанности за нарушения международного гуманитарного права и стандартов в области прав человека. Как отметил в своем докладе за 2007 год (S/2007/643) Генеральный секретарь, там, где нам не удается предотвращать такие злоупотребления, мы должны обеспечивать по меньшей мере привлечение их исполнителей и тех, кто несет политическую ответственность за насилие в отношении гражданского населения, к ответу за их действия. В особой мере это относится к сексуальному и гендерному насилию. Мы должны подтвердить свою решимость покончить с безнаказанностью за такие преступления.

В завершение мне хотелось бы кратко коснуться принципа ответственности за защиту. Мы с нетерпением ожидаем выхода в ближайшие дни доклада Генерального секретаря об ответственности за защиту. Мы рассчитываем, что этот доклад станет вкладом в общее концептуальное понимание этого принципа, который был согласован нашими руководителями на Всемирном саммите 2005 года, а также в осознание всеми того, что именно требуется от государств-членов и Организации Объединенных Наций для применения этого принципа на практике.

Хотя реализация ответственности защищать требует практических действий со стороны широкого круга субъектов, на Совет Безопасности, Итоговый документ Всемирного саммита и Устав Организации Объединенных Наций возлагают конкретную задачу. Для предотвращения массовых преступлений Совет должен своевременно и инновационно использовать имеющиеся в его распоряжении средства. Чтобы успешно продвигаться в решении этой задачи, он должен уделять больше внимания посту-

пающей из самых разных источников информации о раннем предупреждении, демонстрировать больше готовности включать в свою повестку дня ситуации в странах, где людям угрожает опасность, и быть более подготовленным к принятию срочных мер для урегулирования той или иной конкретной ситуации. А государства-члены, конечно же, должны поддерживать такие действия Совета.

Мы надеемся, что все государства-члены согласятся с центральной посылкой, которая лежит в основе этих прений, а именно с тем, что гражданские лица заслуживают нашей защиты. Австралия, как и прежде, готова сотрудничать с нашими партнерами в международном сообществе в целях осуществления этой посылки на практике.

Председатель (*говорит по-французски*): Теперь слово имеет представитель Иордании.

Г-н аль-Аллаф (Иордания) (*говорит по-арабски*): Позвольте мне прежде всего выразить признательность заместителю Генерального секретаря по гуманитарным вопросам г-ну Джону Холмсу за важный брифинг, с которым он выступил сегодня утром. Мы хотели бы отметить, что мы разделяем его обеспокоенность по поводу безопасности и защищенности гражданских лиц в ряде зон конфликтов.

Делегация моей страны хотела бы выразить признательность Вам, г-н Председатель, за проведение этого важного заседания для рассмотрения вопроса о защите гражданских лиц в вооруженном конфликте. Цель этого заседания — закрепление основных принципов международного гуманитарного права, четвертой Женевской конвенции и Всеобщей декларации прав человека. Его цель также состоит в подтверждении политических, юридических и нравственных обязанностей сторон в конфликтах перед гражданскими лицами, гражданскими институтами и обязанностей по защите гражданских лиц в условиях конфликта. Кроме того, роль международного сообщества состоит не только в том, чтобы гарантировать полное соблюдение этих норм права, но и гарантировать, что их нарушение не останется безнаказанным.

Это заседание проходит в трудное время, когда мир в изумлении и в режиме реального времени следит за ситуацией в Газе. Эта ситуация продолжается уже три недели. Нарушаются все международные нормы и стандарты, регулирующие воору-

женные конфликты. Целями израильской агрессии являются безоружные и ни в чем не повинные гражданские лица, и она уже привела к разрушению инфраструктуры в Газе. И здесь Иордания присоединяется к международному призыву Генерального секретаря о необходимости прекратить страдания гражданских лиц в Газе и обеспечить их защиту.

Мы имеем дело с беспрецедентным случаем бесчеловечной агрессии и посягательства на безопасность, защиту, права и основные свободы людей, главными из которых являются право на жизнь и свобода от страха и террора, а также посягательства на право на удовлетворение основных потребностей нормальной жизни. Мы наблюдаем вопиющее нарушение — нападение, угрожающее самобытности палестинского народа, его характеру, его будущему, его правам человека. Мы также наблюдаем ничем не оправданную осаду, отрезавшую 1,5 миллиона палестинцев, проживающих в Газе, от жизненно важных источников снабжения. А ведь это гражданские лица, которые подвергаются несоразмерному применению силы и коллективному наказанию. Они заслуживают незамедлительной защиты со стороны Совета.

Я не буду приводить все цифры, которые всем нам известны, но хотел бы отметить, что 280 детей убито, 1200 — ранено, а остальные живут в обстановке страха и террора. Этот террор будет преследовать их на протяжении жизни многих поколений и в течение десятилетий. ЮНИСЕФ выступил с четким заявлением о том, что он глубоко обеспокоен разрушительным воздействием израильской агрессии на детей в Газе.

Израиль должен защищать гражданских лиц, особенно детей, которые составляют 56 процентов жителей Газы. Израиль должен соблюдать положения международного гуманитарного права, в частности принцип проведения различия между целями и принцип соразмерности. Эти цифры и стоящие за ними люди — это не просто сопутствующий ущерб; это основной ущерб, вызываемый целенаправленными военными операциями при несоразмерном и чрезмерном применении силы. При таком произвольном применении силы не проводится никакого различия между военной целью и школой Ближневосточного агентства Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ, в которой группа женщин, детей и

стариков ищет спасения от военных операций Израиля.

Эвакуация раненых и предоставление возможности безопасного проезда для машин скорой помощи и медицинского персонала — это одни из основных постулатов международного гуманитарного права. Исходя из этого Израиль должен гарантировать и облегчать доступ для медперсонала и бригад скорой помощи, которые сейчас не могут выполнять свои обязанности в свете опасной ситуации, сохраняющейся в Газе. Израиль должен соблюдать Всеобщую декларацию прав человека, Женевскую конвенцию о защите гражданского населения во время войны и Дополнительные протоколы I и II к Женевским конвенциям от 12 августа 1949 года, которые касаются защиты жертв международных и внутренних вооруженных конфликтов. Он должен также выполнять все соответствующие международные документы, Декларацию о защите женщин и детей в чрезвычайных обстоятельствах и в период вооруженных конфликтов и все соответствующие резолюции Генеральной Ассамблеи.

Иордания призывает международное сообщество выполнить свои обязательства и обязанности по защите гражданских лиц в вооруженном конфликте, в том числе призвав Израиль незамедлительно выполнить резолюцию 1860 (2009), призывающую к немедленному прекращению огня, за которым последовал бы полный вывод израильских войск из Газы, а также гарантировать всемерную защиту международным сообществом населения Газы от израильской военной агрессии.

Председатель (*говорит по-французски*): Теперь слово имеет представитель Аргентины.

Г-н Гарсия Моритан (Аргентина) (*говорит по-испански*): Я благодарю Вас, г-н Председатель, за созыв этих открытых прений по особо важному, по мнению моей делегации, вопросу, учитывая его тематику и сложность. Мы также признательны за информацию, с которой сегодня утром выступил г-н Холмс.

Совет Безопасности своими резолюциями 1265 (1999), 1296 (2000) и 1674 (2006) обеспечил юридический механизм для защиты гражданских лиц в вооруженном конфликте. Необходимо использовать этот юридический механизм для защиты пострадавших. Совет Безопасности в своей резолюции 1674 (2006) постановил, что преднаме-

ренные нападения на гражданских лиц или других находящихся под защитой лиц в условиях конфликта представляют собой вопиющее нарушение международного гуманитарного права, и самым решительным образом осудил такую практику.

Совет также неоднократно требовал соблюдения обязательств по международному праву, в частности положений Гаагских конвенций, Женевских конвенций и протоколов к ним и решений самого Совета. Совет неоднократно осуждал самым решительным образом любые акты насилия и злоупотребления, совершавшиеся в отношении гражданских лиц в условиях вооруженного конфликта в нарушение соответствующих международных обязательств, будь то в Афганистане, Демократической Республике Конго, Сомали, Дарфуре или на Ближнем Востоке.

Новейшая политическая история нашей страны и ее приверженность международному праву, международному гуманитарному праву и уважению прав человека побуждает нас не молчать и говорить о событиях, происходящих в других странах. Мы особенно чувствительны к страданиям гражданского населения и считаем, что государственный аппарат несет ответственность за защиту гражданских лиц, которые проживают на контролируемых им территориях.

В этой связи Аргентинская Республика выражает глубокую обеспокоенность ухудшением ситуации на Ближнем Востоке. Мы осуждаем чрезмерное применение Израилем силы в Газе и ракетные обстрелы территории Израиля из сектора Газа.

Необходимо обеспечить полное соблюдение обязательств в контексте международного гуманитарного права и необходимо принять все возможные меры для защиты гражданского населения. Сообщения Организации Объединенных Наций красноречивы: число гражданских лиц, погибших в результате бомбардировок и наземных операций, ужасает. Это должно прекратиться.

Гуманитарное положение на оккупированных палестинских территориях также вызывает у наших стран особую озабоченность. Международное сообщество должно принять безотлагательные меры для облегчения страданий палестинцев. Израиль, со своей стороны, должен немедленно обеспечить безопасный доступ на территории персонала гуманитарных организаций.

Гуманитарный кризис в секторе Газа вызывает глубокую обеспокоенность. В сложившихся обстоятельствах международная помощь не попадает к пострадавшему населению. Если мы не примем срочных мер, может разразиться тяжелый гуманитарный кризис, способный охватить более полутора миллионов палестинцев. Нам известно о том, что рассматривается возможность принятия ряда мер по обеспечению координации усилий, призванных способствовать оказанию помощи населению сектора. Аргентина готовит значительный объем гуманитарной помощи для Газы. Мы готовы объединить усилия с другими членами международного сообщества. Наша страна также готова внести свой вклад в официальную помощь, в частности, за счет выделения персонала, задействованного в инициативе «Белые каски», и перевода специализированных групп подготовленных добровольцев-резервистов в распоряжение гуманитарной системы Организации Объединенных Наций.

Правительство Аргентины особо отмечает, что сейчас необходимо действовать дипломатическими методами. Следует отказаться от воинственных намерений и искать выход из кризиса на основе переговоров и скорейшего прекращения огня без предварительных условий, которое позволило бы международному сообществу незамедлительно установить гуманитарное перемирие для оказания помощи попавшему в тяжелое положение населению.

Председатель (*говорит по-французски*): Слово предоставляется представителю Новой Зеландии.

Г-жа Грэм (Новая Зеландия) (*говорит по-английски*): Позвольте поблагодарить Вас, г-н Председатель, за проведение этих открытых прений. Мы поддерживаем текст последней обновленной памятной записки о защите гражданских лиц в условиях вооруженного конфликта. Мы также благодарим заместителя Генерального секретаря г-на Холмса за сегодняшний содержательный брифинг. Тяжелое положение гражданских лиц, живущих сегодня в условиях конфликта, придает особую важность и неотложность этому вопросу, с точки зрения Совета и международного сообщества. Учитывая широту вопроса об их защите, в интересах экономии времени я ограничусь аспектами, представляющими интерес для Новой Зеландии.

В первую очередь, и это подтверждается в памятной записке, ответственность по защите гражданского населения в районах вооруженного конфликта лежит на сторонах в конфликте. К сожалению, соответствующие меры ими не принимаются. Еще больше удручает тот факт, что мирное население не только попадает под перекрестный огонь, но и становится объектом целенаправленных нападений.

Новая Зеландия по-прежнему крайне озабочена нарушениями прав человека и актами насилия в отношении мирного населения. Особую обеспокоенность вызывают кризисы в Дарфуре, Сомали, Демократической Республике Конго и Зимбабве, где постоянно и зачастую безнаказанно попираются права человека. Нередки случаи, когда в результате целенаправленных нападений на мирное население, актов сексуального насилия, вербовки детей-солдат, суммарных казней и насильственного перемещения населения возникают подлинные гуманитарные трагедии. Новая Зеландия, как и все международное сообщество, выражает глубокую озабоченность положением в этих странах. Мы полностью поддерживаем миссии Организации Объединенных Наций по поддержанию мира и усилия других соответствующих структур по защите гражданских лиц в зонах вооруженного конфликта в Африке.

Непрекращающийся кризис в Газе особенно ярко высвечивает страдания гражданского населения, ставшего жертвой конфликта между сторонами, которых мало заботит его безопасность. Ракетные обстрелы городов и полномасштабные военные операции в густонаселенных городах неизбежно приводят к тяжелым потерям среди мирного населения. Для защиты гражданских лиц необходимо незамедлительное, долгосрочное и соблюдаемое сторонами прекращение огня, к которому Совет Безопасности призвал в резолюции 1860 (2009). Гуманитарным учреждениям должен быть предоставлен беспрепятственный доступ для оказания помощи населению Газы, пострадавшему в результате боевых действий. Это рациональные меры, принятие которых возможно незамедлительно и требует лишь политической воли с обеих сторон.

Положение в области безопасности в Афганистане по-прежнему вызывает обеспокоенность, учитывая непрекращающиеся нападения повстанцев на силы афганского правительства, НАТО и Международные силы содействия безопасности

(МССБ). НАТО и МССБ четко заявили о необходимости принимать все меры во избежание жертв среди гражданского населения. Новая Зеландия играет активную роль в защите гражданских лиц в рамках своего участия в деятельности группы по восстановлению провинции Бамиан. Группа обеспечивает повседневную безопасность населения провинции и реализацию программ содействия развитию.

Новая Зеландия также серьезно обеспокоена участвовавшими нападениями на гуманитарный персонал, работающий в зонах конфликта. Их жертвами часто становятся сотрудники миссий по оказанию помощи, действующих в соответствии с мандатом Организации Объединенных Наций. Мы должны принимать дополнительные меры для охраны и защиты безоружных гражданских сотрудников. Новая Зеландия призывает все стороны в вооруженных конфликтах уважать международное гражданское право и, в частности, соблюдать обязательства по защите и уважительному отношению к персоналу, оказывающему гуманитарную помощь. Приветствуем включение в памятную записку раздела, касающегося гуманитарного доступа и обеспечения безопасности и защиты гуманитарного персонала.

Наконец, мы гордимся тем, что Новая Зеландия в числе первых подписала Конвенцию о касетных боеприпасах. В основе Конвенции лежит забота о пострадавших от применения таких боеприпасов — отдельных людях и общинах, пытающихся вернуться к нормальной жизни после вооруженных конфликтов.

В заключение отмечу, что Новая Зеландия твердо поддерживает практические и конкретные действия по более эффективной защите гражданских лиц в условиях вооруженного конфликта. Мы настоятельно призываем Совет уделять этим вопросам приоритетное внимание.

Председатель (*говорит по-французски*): Слово предоставляется представителю Танзании.

Г-жа Кафанабо (Объединенная Республика Танзания) (*говорит по-английски*): В первую очередь позвольте поблагодарить Вашу делегацию, г-н Председатель, за проведение этих прений. Мы также признательны г-ну Джону Холмсу, заместителю Генерального секретаря по гуманитарным вопросам и Координатору чрезвычайной помощи, за содержательный брифинг. Сегодня, по прошествии 60 лет после принятия Женевских конвенций, пре-

дусматривающих защиту гражданских лиц во время конфликта, эти прения как нельзя более актуальны.

Весьма прискорбно отмечать, что во многих регионах мира по-прежнему не затихают конфликты и что оказавшиеся вовлеченными в них гражданские лица остро нуждаются в защите, а их права человека и достоинство попираются самым вопиющим образом. 10 декабря 2008 года Генеральная Ассамблея торжественно отметила 60 лет со дня принятия Всеобщей декларации прав человека. Тем самым ее члены подтвердили актуальность положений Декларации и, кроме того, отметили, что на нас лежит ответственность по наращиванию усилий, направленных на поощрение и защиту всех прав человека, а также предотвращение и пресечение любых их нарушений и компенсацию нанесенного вреда. Обсуждая вопрос о защите гражданских лиц в условиях конфликта, мы должны помнить об этой обязанности.

Защита гражданского населения в условиях вооруженного конфликта — обязанность воюющих сторон, а не один из вариантов возможных действий. Однако, несмотря на обязанность защищать гражданское население, и особенно наиболее уязвимые его группы — женщин и детей, — в реальности мы наблюдаем совсем иное положение дел. В ходе боевых действий гражданские лица, особенно женщины и дети, становятся непосредственным объектом нападений. Они подвергаются таким зверствам, как изнасилования, сексуальное насилие и насилие по признаку пола, принудительный труд и иные формы насилия. Мы решительно осуждаем любые акты насилия и любые нарушения прав человека в отношении гражданского населения, кем бы они ни совершались. Более того, защита гражданских лиц — это одно из обязательств в области прав человека в самом широком понимании, поскольку жертвы лишаются достоинства независимо от того, кем они являются и какую сторону в конфликте поддерживают.

Оставлять гражданское население на произвол судьбы в ситуациях конфликта недопустимо. Мы должны самостоятельно и сообща предпринимать необходимые меры для того, чтобы положить конец безнаказанности. Необходимо укреплять национальные и международные правовые системы, для того чтобы наказывать нарушителей прав человека и должным образом компенсировать ущерб, понесенный жертвами. В этой связи мы призываем

воюющие стороны соблюдать нормы международного права, в первую очередь международного гуманитарного права и беженского права, а также обеспечить беспрепятственный доступ в зону конфликта для гуманитарной помощи и сотрудников гуманитарных организаций и обеспечить их безопасность.

Ответственность за обеспечение международного мира и безопасности — дело всех членов Организации Объединенных Наций независимо от того, выступают ли они в индивидуальном качестве или же в рамках наших региональных и субрегиональных организаций. В этой работе все мы призваны отвечать не только за свои действия в поддержку мира и безопасности или же в противодействие им, но и за действия тех, кто входит в сферу нашей юрисдикции. Организация Объединенных Наций, а также региональные и субрегиональные организации призваны играть в этом свою роль.

Я хотел бы проиллюстрировать это на примере африканского региона. У нас имеется Механизм коллегиального обзора наряду с Новым партнерством в интересах развития Африки; у нас имеются различные пакты и протоколы, заключенные на уровне субрегионов Африки, такие, как Пакт о безопасности, стабильности и развитии, в рамках которого разработан протокол о защите беженцев и внутренне перемещенных лиц (ВНП) и их имущественных прав. Мы также разработали протокол о предотвращении преступлений геноцида, военных преступлений и преступлений против человечности и о наказании за них, а также всех других форм дискриминации. Насколько я понимаю, субрегиональные организации в других регионах мира полагают аналогичными документами. Организация Объединенных Наций призвана сотрудничать с региональными организациями в интересах укрепления этих инструментов.

Чрезвычайно важно поддерживать все усилия, направленные на защиту гражданских лиц в вооруженном конфликте. Самой лучшей защитой для мирного населения является прекращение конфликтов. Поэтому настоятельно необходимо прежде всего рассматривать причины конфликтов. Как сказал однажды Генеральный секретарь, без мира не может быть развития, а без развития не может быть мира. В этой связи мы призываем международное сообщество вместе с Организацией Объединенных Наций добиваться устойчивого уровня развития.

Безопасность гражданских лиц, проживающих в лагерях для беженцев и внутренне перемещенных лиц, во многом содействовала бы тому, чтобы гражданские лица и дети не становились на путь войны. Помимо плохого управления и отсутствия демократии, именно невежество, болезни и нищета заставляют гражданских лиц и детей присоединяться к вооруженным группировкам — будь то повстанцы или противоборствующие правительственные силы. Мы также призываем государство — члены Организации Объединенных Наций еще глубже разрабатывать концепцию ответственности по защите, а также по обеспечению безопасности людей в качестве дополнительных механизмов, помогающих решению проблемы защиты гражданских лиц и прекращения конфликтов.

В заключение позвольте мне подтвердить приверженность правительства Танзании делу защиты гражданских лиц в вооруженном конфликте и его готовность сотрудничать с международным сообществом в этом вопросе.

Председатель (*говорит по-французски*): Сейчас я предоставляю слово Постоянному представителю Марокко.

Г-н Лулишки (Марокко) (*говорит по-арабски*): Г-н Председатель, выступая от имени Группы арабских государств, я хотел бы поблагодарить Вас за инициативу созыва этой открытой дискуссии по вопросу о защите гражданских лиц в вооруженном конфликте. Я хотел бы также поблагодарить заместителя Генерального секретаря Джона Холмса за полезный и подробный брифинг, с которым он выступил в рамках этой дискуссии.

Сегодняшняя проводимая раз в два года дискуссия совпала по времени с мрачным событием, которое подчеркивает ее важность и переносит ее в практический и повседневный план. Теперь, когда Совет собрался для обсуждения содержания, механизмов и целей концепции защиты гражданских лиц, мы являемся свидетелями трагедии палестинского народа в Газе, трагедии, которая напрямую связана с рассматриваемым сегодня вопросом.

На протяжении последних 19 дней Израиль осуществляет вторжение в сектор Газа, используя для этого весь потенциал своей военной машины, сея террор и разрушения, убивая ни в чем не повинных детей, истребляя целые семьи и уничтожая дома, школы и храмы. Жертвами этой агрессии уже

стали более 1000 убитых и 4500 раненых, не говоря о десятках тысяч палестинских гражданских лиц, которые были вынуждены оставить свои дома. Что же мы делаем для защиты гражданских лиц во время войны?

Израиль не остановился на этом. Наоборот, он еще теснее затянул кольцо блокады вокруг Газы и ее жителей. Он лишил их возможности удовлетворять свои основные жизненные потребности. Он лишил их возможности вести нормальную жизнь и препятствует поставкам топлива и электроэнергии для государственных объектов, включая больницы. Он закрыл также доступ гуманитарной помощи к тем, кто в ней остро нуждается. Что же мы делаем для защиты гражданских лиц во время войны?

Более того, Израиль обстрелял школу Ближневосточного агентства Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ (БАПОР), где люди пытались обрести укрытие от военной машины Израиля, но нашли свою смерть. Объектами нападения со стороны израильской военной машины также стали медицинские работники и международный персонал. Кроме того, оккупационные силы, проводящие свою карательную военную кампанию, применяют бомбы с белым фосфором, а также запрещенные международными документами виды оружия. Что же мы делаем для защиты гражданских лиц во время конфликта?

Катастрофическое положение мирного населения в Газе является болезненным напоминанием о том, что палестинский народ ежедневно переживает страдания на всех оккупированных палестинских территориях в результате их незаконной оккупации Израилем, проводимой им политики создания незаконных поселений, бесчеловечной осады и усилий по уничтожению палестинской самобытности и наказания палестинских гражданских лиц. Оккупирующая держава превращается во все большего деспота и тирана, нарушая принципы международного гуманитарного права и четвертую Женевскую конвенцию 1949 года, которая содержит четкие положения относительно защиты гражданских лиц во время войны, ясно оговаривает ответственность Израиля как оккупирующей державы, а также обязывает его выполнять и уважать эти положения. Такой подход был решительно подтвержден в резолюции Совета по правам человека, принятой на его специальной сессии 9 января 2009 года. Совет при-

звал к «незамедлительной международной защите палестинского народа на оккупированной палестинской территории в соответствии с международными правовыми нормами в области прав человека и международным гуманитарным правом». (A/HRC/S-9/L.1/Rev.2, пункт 9)

Генеральный секретарь неоднократно осуждал израильскую агрессию и призывал к ее немедленному прекращению. Кроме того, Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев охарактеризовало участь палестинцев как единственную в мире ситуацию, когда людям не позволяют даже бежать из зоны конфликта. Совсем недавно Совет принял резолюцию 1860 (2009), в которой содержится призыв к немедленному прекращению огня, с тем чтобы положить конец этому кровопролитию, от которого больше других страдают безоружные палестинцы. Однако вместо того, чтобы услышать этот призыв Совета и откликнуться на него, Израиль продолжает свою агрессивную политику и наращивает агрессию, в результате которой ежедневно гибнут десятки людей, и пренебрегает международными призывами, откуда бы они ни исходили. В таком случае, что же мы делаем для выполнения нашего долга по защите гражданских лиц во время войны?

Что ждет палестинский народ, все другие арабские страны и международное сообщество в целом? Они рассчитывают на то, что Совет будет добиваться скорейшего выполнения Израилем резолюции 1860 (2009) и незамедлительного прекращения огня. Каждый проходящий час является угрозой для жизни многих сотен ни в чем не повинных людей и усугубляет отчаянное гуманитарное положение остальных жителей Газы. Разве это не тот случай, когда мы обязаны защищать гражданских лиц во время войны?

В подготовленной для этого заседания памятной записке говорится о том, что Совет Безопасности должен учитывать положение большинства гражданского населения Газы, а также ответственность сторон в конфликте предоставлять защиту гражданским лицам и обеспечивать удовлетворение их основных потребностей. Он также осудил все действия агрессора и призвал немедленно прекратить их и любые другие действия, которые могли бы причинить вред гражданским лицам в ходе вооруженного конфликта согласно нормам международного гуманитарного права, стандартам прав че-

ловека, нормам беженского права и положениям соответствующих конвенций.

Поэтому, если будет найден способ перевести эти добрые намерения в конкретные дела, подкрепив слова Совета фактическими действиями, и проанализировать их эффективность с точки зрения их воздействия на местах, то в этом случае гражданское население Газы и остальной оккупированной палестинской территории окажется защищенным. Это положило бы конец кровопролитию и агрессии, объектом которой оно является, поддержало авторитет Совета Безопасности и повысило эффективность его усилий.

В заключение хотел бы сказать, что защита гражданских лиц в вооруженном конфликте, несмотря на свое значение, является частью более крупной проблемы, касающейся необходимости мирного урегулирования конфликтов и решительного и эффективного устранения их коренных причин. Решение этой проблемы является одной из центральных обязанностей Совета Безопасности, который по Уставу Организации Объединенных Наций является главным органом, отвечающим за поддержание международного мира и безопасности.

Председатель (*говорит по-французски*): Слово предоставляется представителю Лихтенштейна.

Г-н Венавезер (Лихтенштейн) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, мы благодарим Вас за проведение этих открытых прений и благодарим Координатора чрезвычайной помощи за его брифинг в начале заседания.

Нынешние прения проходят на фоне вооруженного конфликта в Газе, в результате которого имеется очень большое число жертв среди гражданского населения, в особенности детей. Мы поддерживаем резолюцию 1860 (2009), которая является юридически обязательной для сторон в конфликте, и призываем к ее осуществлению прежде всего в интересах гражданского населения, права которого нарушаются, которое несет на себе всю тяжесть продолжающегося насилия и которое не получает необходимой гуманитарной помощи. Стороны в конфликте согласно международному гуманитарному праву несут ответственность за то, чтобы способствовать гуманитарным операциям.

Гражданское население всегда страдало от последствий вооруженных конфликтов, но современ-

ные военные действия и изменившаяся природа вооруженных конфликтов серьезно ухудшили его ситуацию. В Совете Безопасности регулярно обсуждаются вопросы, касающиеся тяжелого положения гражданского населения в конфликтных ситуациях, и на этом направлении достигнут ряд заметных успехов. Принятые в последнее время резолюции 1674 (2006) и 1738 (2006) стали важным шагом вперед в укреплении нормативной и оперативной базы защиты гражданского населения.

Тем не менее непропорциональное бремя, которое вооруженные конфликты по-прежнему представляют для гражданского населения, требует более последовательных и более согласованных усилий. Создание группы Совета на уровне экспертов и последовательное применение и обновление памятной записки для рассмотрения вопросов защиты гражданского населения способствовали бы более систематическому обсуждению вопросов защиты.

Позитивным развитием событий вне Совета стало принятие Конвенции по кассетным боеприпасам, которую подписали в совокупности почти 100 государств. Хотя это является только первым шагом, мы надеемся, что за ним быстро последует полная ликвидация тех видов оружия, которые являются неизбирательными по своей природе и вызывают огромные страдания среди гражданского населения во всем мире.

В этом году мы отмечаем шестидесятую годовщину принятия Женевских конвенций, одного из выдающихся достижений в истории развития гуманитарного права и центрального элемента международного гуманитарного права. Только при условии полного осуществления Женевских конвенций и других норм международного гуманитарного права можно обеспечить эффективную защиту гражданских лиц в вооруженном конфликте. К сожалению, в недавнем прошлом мы были свидетелями эрозии при соблюдении норм международного гуманитарного права, и мы должны безотлагательно обратить вспять эту тенденцию.

Мы также поддерживаем принцип ответственности за защиту, одобренный на высшем уровне более трех лет назад, и выступаем за его последовательное применение как на международном уровне, так и на уровне соответствующих межправительственных органов.

Если соблюдению соответствующих норм международного права отводится центральное место в повестке дня в части защиты, то эффективная борьба с безнаказанностью является ее необходимым дополнением. Когда национальные судебные системы не справляются со своими обязанностями по судебному преследованию за наиболее серьезные преступления по международному праву, Международный уголовный суд может проявить инициативу и заполнить пробел. Хотя более 100 государств являются участниками Римского статута, на Совет Безопасности также возлагается особая обязанность в силу полномочий по передаче, которыми он наделен по Статуту.

Один из видов преступлений требует особого внимания со стороны Совета. В силу больших масштабов его распространения и систематического и целенаправленного характера применения сексуальное насилие больше не является побочным продуктом вооруженного конфликта; оно стало методом ведения войны, направленным на уничтожение социальной ткани общества ради достижения политических и военных целей. В этой связи мы подтверждаем нашу поддержку резолюции 1820 (2008). Защита гражданских лиц от актов сексуального насилия должна быть неотъемлемой задачей всех миротворческих миссий, и мандаты Совета должны обеспечивать четкое руководство по оказанию такой защиты. Кроме того, полное осуществление резолюции 1820 (2008) требует увеличения ресурсов для получения данных о сексуальном насилии в конфликтных ситуациях.

Председатель (*говорит по-французски*): Слово предоставляется представителю Никарагуа.

Г-жа Рубьялес де Чаморро (Никарагуа) (*говорит по-испански*): Г-н Председатель, мы благодарим Вас за созыв этого важного заседания, посвященного защите гражданских лиц в вооруженных конфликтах. Мы также хотели бы поблагодарить заместителя Генерального секретаря Холмса за предоставленную сегодня информацию.

Международное гуманитарное право реализуется во время войны для защиты людей, не участвующих или переставших участвовать в боевых действиях по причине ранения или попадания в плен. Кроме того, оно налагает ограничения на методы и средства ведения боевых действий. Главные инструменты такого права — Женевские конвенции

от 12 августа от 1949 года и Дополнительные протоколы к ним, которые приняты почти универсально. Я говорю «почти», потому что нынешние прения происходят на фоне конкретного случая насилия и неприменения этих международных инструментов. Речь идет о серьезной агрессии, развязанной Израилем на суше, море и в воздухе против гражданского населения сектора Газа. Мы видим, как в Газе уничтожается сама основа жизни общества: дома, гражданская инфраструктура, медицинские учреждения, университеты и школы.

Во вторник Комитет по правам детей Организации Объединенных Наций указал на губительные последствия конфликта в Газе для детей. Восемнадцать экспертов Комитета напомнили о том, что международные документы, к которым присоединился и Израиль, запрещают избирать мишенью детей в ситуации вооруженного конфликта и осуществлять прямые нападения на объекты, находящиеся под защитой международного права, включая места, где обычно массово скапливаются дети, например школы и больницы.

Наша делегация хотела бы получить ответ на следующий вопрос: кто остановит нарушения основных прав этих тысяч мирных граждан, детей и женщин, которые подвергаются массовому истреблению? Какой из органов нашей Организации обеспечивает на местах осуществление изложенного в первом пункте статьи 1 Устава Организации Объединенных Наций требования пресекать акты агрессии или другие нарушения мира? Сколько еще детей в Газе должно умереть, прежде чем Организация Объединенных Наций примет наконец необходимые меры?

В соответствии с нормами международного гуманитарного права, о которых я упоминала ранее, в случае военных действий необходимо принимать все возможные меры предосторожности для избежания нанесения побочного ущерба гражданскому населению или гражданским объектам. Необходимо проводить различие между гражданскими объектами, такими, как дома и места отправления религиозных обрядов, и военными целями.

Однако, как представляется, у Израиля противоположное представление об этих нормах, и он принимает все возможные меры, такие, как использование самого современного оружия, включая оружие, применение которого запрещено на осно-

вании норм международного гуманитарного права, для того чтобы нанести как можно больший ущерб гражданскому населению и гражданским объектам. Как указывают независимые эксперты в Газе, Израиль применяет такие виды запрещенного оружия, как зажигательные фосфорные и кассетные боеприпасы, использование которых строжайше запрещено в таких густонаселенных районах, о которых мы здесь говорим.

Учитывая эту трагическую ситуацию, я хотела бы выразить от имени народа и правительства Никарагуа глубокое разочарование в связи с тем, что Совет Безопасности до сих пор не смог принять необходимых действенных и конкретных мер и не выполнил возложенную на него обязанность по незамедлительному прекращению израильской агрессии против палестинского народа. Наша обеспокоенность усугубляется опасениями в связи с возможностью распространения этого конфликта на весь регион.

Число жертв среди гражданского населения в секторе Газа удвоилось с момента принятия резолюции 1860 (2009); в той же степени стало еще более циничным и пренебрежительным и отношение Израиля к принятой резолюции, органу, который ее принял, и к членам этого органа, в первую очередь его постоянным членам, и к международному сообществу в целом. И дело не ограничивается пренебрежительным отношением — Израиль продолжает свои варварские действия, убивая мирных палестинских граждан.

Будучи государством — членом Организации Объединенных Наций, мы призываем данный орган выполнить возложенную на него ответственность, принять необходимые меры для выполнения резолюции 1860 (2009) и обеспечить прекращение огня, которое должно привести к выводу израильских оккупационных сил и, тем самым, прекращению геноцида в отношении гражданского населения сектора Газа, а также обеспечить беспрепятственную доставку гуманитарной помощи. Резолюции главного органа Организации Объединенных Наций по поддержанию международного мира и безопасности должны выполняться на местах, особенно когда на карту поставлена жизнь людей. Мы должны принять меры для защиты гражданских лиц от израильской военной агрессии в ходе вооруженного конфликта в Газе.

Ввиду продолжающегося бездействия мое правительство поддерживает призыв Председателя Генеральной Ассамблеи, который по просьбе стран — членов Движения неприсоединения принял решение о возобновлении работы десятой чрезвычайной специальной сессии Ассамблеи. Мы поддерживаем Генерального секретаря во всех его инициативах по Ближнему Востоку, а также готовы поддержать любую другую международную инициативу, которая позволит раз и навсегда положить конец этой бойне. На нас лежит ответственность за защиту гражданского населения в вооруженном конфликте, от выполнения которой мы не можем уклониться.

Г-н Джаафари (Сирийская Арабская Республика) (*говорит по-арабски*): Действительно, весьма символично то, что мы собрались для обсуждения вопроса о защите гражданских лиц в вооруженном конфликте именно сегодня. Несмотря на все утвержденные юридические нормы и заключенные международные соглашения о защите гражданских лиц в вооруженном конфликте, которые были выработаны с момента создания Организации Объединенных Наций, начиная с Женевской конвенции о защите гражданского населения во время войны и многочисленных резолюций, принятых впоследствии Советом Безопасности, мирное население по-прежнему продолжает платить самую дорогую цену в вооруженных конфликтах.

Поистине парадоксально, что разрыв между текстом и претворением его положений в жизнь — между тем, что диктует закон, с одной стороны, и тем, что происходит на местах, с другой — постепенно увеличивается. Разумеется, мы имеем в виду защиту гражданских лиц в вооруженном конфликте.

Хотя некоторые теоретики любят говорить о том, что они называют величайшими достижениями и эволюцией международного права, гражданские лица в условиях вооруженного конфликта и те, кто живет в условиях иностранной оккупации и строительства поселений, до сих пор страдают в результате применения всех форм насилия и насильственного перемещения, а также преднамеренного ограничения доступа гуманитарной помощи, не говоря уже о конфискации земли. Иными словами, эти гражданские лица по-прежнему являются объектом разнообразных противоправных действий, причем их единственная вина заключается в том, что они проживают в так называемых районах вооруженно-

го конфликта и что их земли оккупированы другими и ими управляют в их отсутствие — или даже в их присутствии. При этом используются методы, очень напоминающие геноцид и этнические чистки.

В заявлении, с которым я выступил в Совете 27 мая 2008 года, я ссылаясь на выступление г-на Холмса в Совете в ноябре 2007 года по вопросу об ухудшении ситуации на оккупированных палестинских территориях, в частности в Газе, — ситуации, которую он охарактеризовал в то время как предел того, что может вынести любая община. Я хотел бы сейчас напомнить, что сказал г-н Холмс в своем выступлении 27 мая 2008 года: «В Газе израильские воздушные удары и наземные рейды, как и прежде, приводят к недопустимым жертвам среди палестинского гражданского населения» (S/PV.5898, стр.4).

Тогда, семь месяцев назад, в период, кстати, перемирия с Израилем, я говорил о нечеловеческих страданиях, переживаемых гражданским населением в Газе в результате применения тактики коллективного наказания, которая является противоправной и проявлением которой являются блокады, попрание прав, угнетение и тирания — все эти методы, которые Израиль использует в отношении гражданских лиц под прикрытием так называемого перемирия. Это так называемое перемирие фактически привело к превращению сектора Газа в самый большой коллективный лагерь для задержанных лиц в мире, в то время как его жители лишены возможности удовлетворять самые элементарные потребности. Ситуация, которую я охарактеризовал, — это трагическая ситуация, сохранявшаяся в период перемирия в последние семь месяцев, и г-н Холмс, который сидит слева от меня, может это засвидетельствовать.

Следуя философским постулатам и руководствуясь принципами рационального мышления, можно было бы предположить, что обращенные к Израилю неоднократные призывы положить конец такой практике должны, по логике, привести к немедленному его отказу от такой незаконной политики и практики. Именно таким был бы вывод, если мыслить рационально и философски. К сожалению, Израиль проигнорировал эти призывы и требования, выдвинутые несколько месяцев тому назад во время перемирия. Он продолжал активизировать свои агрессивные действия и как трус начал операцию против безоружного гражданского населения,

которое он держит в заточении в тюрьме под названием сектор Газа. Он убил и ранил тысячи людей и продолжает делать это и в этот самый момент, тем самым полностью подрывая концепции международной легитимности, международного права и международного гуманитарного права.

Между прочим, мы хотели бы напомнить Совету о том, что эта коллективная тюрьма под названием Газа занимает площадь примерно в 363 квадратных километра. Это полоса земли длиной 35 километров и шириной примерно 6–12 километров. Она равна по территории одному из нацистских концентрационных лагерей, которые человечество ошибочно считало болезненным опытом, который никогда не должен повториться в будущем. Однако Израиль добивается такого повторения.

Давайте еще раз все вместе ознакомимся с содержанием заявления Совета Безопасности о защите гражданских лиц от 27 мая 2008 года (S/PRST/2008/18). Совет подтвердил, что стороны в вооруженном конфликте несут ответственность за принятие всех возможных мер для обеспечения защиты затронутых гражданских лиц, в частности обратил внимание на особые нужды женщин и детей. А как отреагировал Израиль на эти слова? В результате его реакции погибли более 400 детей и примерно 200 женщин, не говоря об уничтожении целых семей.

Кроме того, в заявлении Совета Безопасности подчеркивается необходимость гарантировать безопасный и беспрепятственный доступ гуманитарного персонала в целях оказания помощи гражданским лицам в вооруженном конфликте в соответствии с международным правом. Как же отреагировал Израиль на это заявление? Он полностью отказался предоставить медицинскую и продовольственную помощь, несмотря на международные призывы, последний из которых прозвучал в резолюции 1860 (2009). Чего же он этим хотел достичь? Уничтожить тех, кого он не мог убить непосредственно, лишив их продовольствия, лекарств, воды и электричества?

Войска Израиля также поместили несколько семей в пустой дом, а затем наносили по нему удары с воздуха, что является вопиющим нарушением третьей Женевской конвенции об обращении с военнопленными. Кроме того, они использовали запрещенное международным сообществом оружие,

такое, как белый фосфор, при бомбардировках своих врагов, каковыми являются женщины и дети.

Преступные акты, которые осуществляет Израиль, представляют собой уникальный случай повсеместного нарушения всех принципов и норм международного права и международного гуманитарного права, Римского статута Международного уголовного суда и Женевских конвенций 1949 года и Дополнительных протоколов к ним, а также международных конвенций о защите детей. Эти преступления являются военными преступлениями и геноцидом и подлежат уголовной ответственности.

Давайте признаем здесь тот факт, что агрессивному поведению Израиля присуща уникальная особенность — давайте назовем ее недостатком, — которого еще не было ни у одного узурпатора за всю историю, когда одним махом нарушаются все без исключения правовые традиции человечества. Мы хотели бы, чтобы на нынешнем заседании Совета прозвучали слова о том, какие правовые обязательства соблюдает Израиль с тех пор, как Совет Безопасности в конце 1990-х годов включил пункт о защите гражданских лиц в вооруженных конфликтах в свою повестку дня. Мы также просили бы, чтобы Совет проинформировал нас о том, где и когда он привлекал Израиль к ответственности за нарушения международных критериев и норм, касающихся защиты гражданских лиц.

Важный вопрос, за ответ на который будем очень признательны мы и многие другие, заключается в том, почему существует два стандарта соблюдения норм международного права и почему Израиль освобожден от соблюдения этих стандартов? Разработано ли это так называемое международное право на основе критерия, который не имеет ничего общего с критерием наших государств-членов, но имеет много общего с узкими интересами некоторых влиятельных государств в Совете Безопасности, для того чтобы защитить Израиль и поставить его над международным правом? Причина кроется в этом? Или существует трудность с пониманием терминологии, в силу чего кое-кто относится к безоружным палестинцам не так, как ко всем остальным гражданам свободного мира?

Мы отмечаем здесь, что Устав Организации Объединенных Наций не дает государству права нарушать права гражданских лиц, в том числе права гражданских лиц, находящихся под оккупацией, под

предлогом самообороны? Скорее, Устав обязывает оккупирующую державу выполнять четкие требования. Недопустимо, что некоторые, даже имея добрые намерения, повторяют в этом зале ложь Израиля о том, что его агрессия против палестинцев осуществляется в целях самообороны, в порядке применения Статьи 51 Устава, поскольку указанная статья не распространяется на вторгающиеся силы, которые насильственно оккупируют чужие земли и делают это в течение многих десятилетий. Прямо наоборот, Статья 51 Устава по умолчанию применима к палестинскому сопротивлению израильской оккупации в целях самообороны. Другими словами, никто не должен манипулировать правом на самооборону, чтобы оправдать свое молчание по поводу преступлений Израиля. Существует арабская поговорка, которая гласит: «Тот, кто не обличает несправедные дела, подобен молчащему сатане».

Положение сирийцев на оккупированных Голанах немногим отличается от положения палестинцев. Израильские оккупационные силы продолжают конфискацию земли и расширение незаконных поселений. Так называемый региональный поселенческий совет на Голанах при поддержке оккупационного правительства одобрил планы строительства новой туристической деревни поселенцев площадью в 40 дунамов около израильского поселения Аниам, построенного на развалинах сирийского города Нахила Тайбех. Кроме того, этот совет в сотрудничестве с администрацией религиозного поселения Йонатан, являющегося экстремистской организацией, разработал план по привлечению тысяч поселенцев, с тем чтобы в ближайшем будущем увеличить их численность до более чем 50 000 человек. Кроме того, представители израильских партий в поселений Кетцерин, которое также было построено на развалинах сирийского города Казрин, подписали коалиционное соглашение в рамках регионального поселенческого совета, целью которого является налаживание между ним сотрудничества и координации для противодействия любому уходу Израиля из Голан в свете возобновления непрямых переговоров с этой целью.

Израиль продолжает осуществлять практику угнетения сирийских гражданских лиц на оккупированных сирийских Голанах. Он продолжает без веских на то причин бросать их в тюрьмы и подвергать угрозе их жизнь. Мы хотели бы в этом форуме привлечь внимание к судьбе заключенного Башира

Аль Мукта. Правительство моей страны обратилось к Генеральному секретарю, Красному Кресту и другим с призывом вмешаться, с тем чтобы спасти его жизнь.

Израиль также продолжает свою политику, направленную на прекращение всех форм связи и контактов между членами семей сирийцев, которые были разлучены в результате оккупации. Более того, израильские силы конфисковали сирийские удостоверения личности, выданные студентам с оккупированных Голан, которые учатся в Дамасском университете, когда они возвращались в свои города, расположенные на оккупированных Голанах. В этой связи Сирия призывает Совет оказать на Израиль давление для того, чтобы позволить сирийским гражданам беспрепятственно и без задержек приезжать на свою родину, в Сирию, через контрольно-пропускной пункт Кунейтра в целях повышения авторитета этой конкретной дискуссии. В этой связи моя страна направила Генеральному секретарю, Председателям Совета Безопасности и Генеральной Ассамблеи и правительственным и неправительственным организациям обращения с просьбой помочь в решении этого вопроса.

Мы надеемся, что все эти стороны воплотят заявленные сегодня позиции в конкретные действия, особенно с учетом того факта, что, согласно международному праву, израильская оккупация Голан это, по сути, целый ряд оккупаций, и поэтому необходимо выдвинуть несколько обвинений. Израиль не только оккупирует сирийские Голаны с 1967 года, но и принял провокационную и несправедливую резолюцию с требованием аннексировать оккупированные Голаны, которая была отвергнута этим Советом в его резолюции 497 (1981). Совет считал это решение недействительным и потребовал от Израиля его незамедлительной отмены.

Председатель (*говорит по-французски*): Сейчас слово имеет представитель Колумбии.

Г-н Монтоя (Колумбия) (*говорит по-испански*): Г-н Председатель, позвольте мне поблагодарить Вас за работу по руководству Советом Безопасности и за инициативу по организации этой дискуссии по вопросу, которому правительство моей страны придает особое значение. Мы хотели бы также поблагодарить заместителя Генерального секретаря Джона Холмса за его информативный брифинг. Мы с удовлетворением отмечаем под-

держку, которую Управление по координации гуманитарных вопросов и другие органы системы Организации Объединенных Наций оказывают Колумбии в решении задач, связанных с заботой о гражданском населении и защите его прав.

Правительство Колумбии в своей политике демократической безопасности сосредоточило свое внимание на достижении цели обеспечения условий, которые гарантировали бы всем лицам, живущим в нашей стране, защиту и полное осуществление прав. Такая политика позволила нам добиться значительного прогресса в обеспечении безопасности наших граждан, а именно: снизить показатель похищения людей с целью выкупа, который сейчас находится на самом низком уровне за последние 20 лет, свести к нулю число городов, захваченных незаконными группами, и расширить масштабы охвата национальной территории деятельностью подразделений сил безопасности. Задача по защите населения решается на основе осуществления соответствующих стратегий и постоянной работы, в которой участвуют различные государственные структуры.

Что касается решения проблемы перемещенных лиц, Колумбия продолжает укреплять свою национальную политику оказания им помощи. В 2008 году в рамках программы действий в интересах семей были зарегистрированы 260 000 перемещенных семей, что позволяет нам направлять ресурсы на цели социального обеспечения. Кроме того, в течение этого же периода еще 86 000 перемещенных семей были зарегистрированы в рамках программ, обеспечивающих получение доходов. Началась также работа по распределению активов Фонда по выплате компенсации жертвам насилия. Этот Фонд окажет помощь пострадавшим лицам, которые были определены судебными органами в ходе процесса, который осуществляется в рамках Закона о мире и правосудии.

Правительство Колумбии вновь заявляет о своем осуждении любых действий, направленных против гражданского населения. Защита гражданского населения и строгое соблюдение норм международного гуманитарного права и других соответствующих международных норм являются для нас самой приоритетной задачей.

По прошествии десяти лет после того, как Совет Безопасности начал проводить тематические

дискуссии по вопросу защиты гражданских лиц в условиях конфликта, по-прежнему отсутствует четкое концептуальное понимание данного вопроса. В этой связи памятная записка, предназначенная для рассмотрения вопросов, касающихся обеспечения защиты гражданских лиц, которая в скором времени будет принята, является полезным инструментом по руководству работой этого органа в том, что касается формулирования данного вопроса и последующих действий в этой связи, осуществляемых в рамках операций по поддержанию мира. Мы считаем целесообразным, чтобы Совет Безопасности принял подход, согласно которому памятная записка будет касаться в основном вышеупомянутых операций, которые будут поочередно заниматься лишь одним конкретным случаем с учетом особых обстоятельств каждой ситуации.

С этой точки зрения важно подчеркнуть, что главную ответственность за защиту гражданских лиц несет каждое государство и что, в свою очередь, государства могут, при необходимости, обращаться за международной поддержкой. В этом контексте Организация Объединенных Наций и международное сообщество в целом призваны играть вспомогательную роль в национальных усилиях по защите. Для того чтобы гуманитарная помощь носила надежный и предсказуемый характер, она должна предоставляться в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций и гуманитарными принципами и принципами нейтралитета, беспристрастности и независимости.

Колумбия поддерживает оперативную работу Организации Объединенных Наций по защите гражданских лиц. В этой связи необходимо поддерживать адекватный уровень сотрудничества между Советом Безопасности и другими соответствующими органами Организации Объединенных Наций. В частности, необходимо усилить роль Генеральной Ассамблеи в качестве соответствующего директивного органа в гуманитарной области.

Кроме того, моя делегация хотела бы подчеркнуть настоятельную необходимость установления действенного контроля над незаконным оборотом стрелкового оружия и легких вооружений в качестве неотъемлемой составляющей работы по обеспечению более эффективной защиты гражданского населения. Для моей страны эта незаконная торговля, которая приобрела международный характер, представляет собой серьезную проблему, которая

создает угрозу для безопасности гражданских лиц, способствует росту преступности и приводит к гибели тысяч людей или окончательной потере ими трудоспособности.

Правительство Колумбии также подчеркивает важность Конвенции по касетным боеприпасам, о которой говорил сегодня заместитель Генерального секретаря. Колумбия является одной из стран, подписавших эту Конвенцию на конференции, которая проходила в Осло в декабре 2008 года. Приняв это решение, правительство Колумбии вновь подтвердило свою приверженность делу соблюдения прав человека и норм международного гуманитарного права и свою готовность решить проблему оружия, которое имеет гуманитарные последствия.

Колумбия поддерживает усилия, направленные на обеспечение защиты гражданского населения и его прав в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций и нормами международного права, включая международное гуманитарное право. В скором времени мы будем отмечать шестидесятую годовщину принятия Женевских конвенций. В преддверии этой годовщины правительство Колумбии вновь подтверждает свою непоколебимую приверженность нормам, установленным в этих важных документах.

Моя делегация будет продолжать активно участвовать в будущих дискуссиях по этому вопросу и готова содействовать его решению различными органами и учреждениями Организации Объединенных Наций.

Председатель (*говорит по-французски*): Сейчас слово имеет представитель Мьянмы.

Г-н Тхан Шве (Мьянма) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, прежде всего я хотел бы поблагодарить Вас за организацию этих прений. Я хотел бы также выразить признательность заместителю Генерального секретаря Джону Холмсу за его важный и исчерпывающий брифинг, с которым он выступил сегодня в первой половине дня.

В последние несколько десятилетий мы наблюдаем снижение повсюду в мире числа вооруженных конфликтов. Однако в некоторых частях планеты вооруженные конфликты во всей своей сложности продолжают бушевать. Мрачная реальность, с которой нам сегодня приходится иметь дело, заключается в том, что защита гражданского на-

селения в вооруженных конфликтах остается для международного сообщества трудной задачей. Ситуация усугубляется легкой доступностью незаконных стрелкового оружия и легких вооружений. Современные методы ведения войны и вооружения, даже при всей их смертоносной точности, ведут к побочному ущербу и массовым разрушениям.

Мьянма убеждена, что наиболее эффективным способом защиты гражданского населения в вооруженных конфликтах является устранение их коренных причин и их эффективное прекращение. Для установления прочного мира и стабильности в укреплении нуждается процесс примирения между сторонами конфликта наряду с поощрением устойчивого развития, ликвидацией нищеты, обеспечением благого управления и защитой прав человека.

Руководствуясь такими соображениями, правительство Мьянмы развернуло процесс национального примирения, вступив в мирные переговоры с вооруженными группами мятежников. Благодаря ему 95 процентов вооруженных повстанцев, которых насчитывается около 100 000, вернулись в лоно закона. Бывшие мятежники также присоединились к процессу проведения общенационального съезда, приняли участие в составлении новой конституции, в национальном референдуме и в процессе утверждения новой конституции. Поэтому почти во всех частях Мьянмы воцарились мир и стабильность.

Мьянма также считает, что характер вооруженных конфликтов осложняется еще и легкой доступностью незаконных стрелкового оружия и легких вооружений. Она не только способствует продлению и усугублению конфликтов, но и крайне отрицательно сказывается на структуре общества. Она плодит терроризм и транснациональную преступность, такую, как торговля людьми и наркотиками и контрабанда запрещенных товаров. Поэтому Мьянма считает, что имеющий обязательную юридическую силу международный документ, запрещающий незаконную торговлю стрелковым оружием и легкими вооружениями с негосударственными субъектами, будет в значительной мере способствовать защите гражданского населения в условиях вооруженных конфликтов.

За последние девять лет Организация Объединенных Наций добилась существенного прогресса в усилении своей роли в деле защиты гражданского

населения в вооруженных конфликтах. Четыре тематических резолюции Совета Безопасности, посвященные защите гражданского населения, формируют эффективную и всеобъемлющую структуру для принятия мер на этом направлении. Необходимо подчеркнуть, что эти резолюции должны выполняться при добросовестном соблюдении как положений Устава Организации Объединенных Наций, так и принципов гуманности, нейтралитета, беспристрастности и независимости. С уважением следует относиться также и к суверенитету и территориальной целостности государств в целях укрепления духа сотрудничества и доверия в интересах обеспечения прочного мира и стабильности.

Наша делегация всецело привержена мирному урегулированию арабо-израильского конфликта. Мы убеждены, что военного решения ему нет. Мы настойчиво призываем к обеспечению защиты гражданского населения. В этой связи наша делегация хотела бы выразить свою глубокую тревогу, вызванную разрушениями и гибелью ни в чем не повинных людей в результате непрекращающихся военных нападений на Газу. Мьянма присоединяется к настоятельным призывам международного сообщества прекратить всякие военные действия и кровопролитие, чтобы изыскать мирные способы урегулирования обостряющегося конфликта.

Организация Объединенных Наций и международное сообщество юридически и морально обязаны действовать на благо прочного мира. Если мы искренне желаем защитить гражданское население от вооруженных конфликтов и способствовать миру и стабильности, тогда мы должны обеспечивать сбалансированное, неизбирательное и транспарентное соблюдение принципов, закрепленных в Уставе Организации Объединенных Наций, соответствующих резолюций Совета Безопасности, в частности резолюции 1860 (2009), и соответствующих норм международного гуманитарного права и права в области прав человека.

Председатель (*говорит по-французски*): Сейчас я предоставляю слово представителю Кении.

Г-н Муита (Кения) (*говорит по-английски*): Для меня большая честь принимать участие в сегодняшних прениях. Прежде всего позвольте мне выразить Вам, г-н Председатель, нашу признательность за организацию этого важного совещания. Я хотел бы также поблагодарить заместителя Гене-

рального секретаря по гуманитарным вопросам и Координатора чрезвычайной помощи г-на Джона Холмса за проведенный им сегодня утром всеобъемлющий брифинг.

Непрестанное рассмотрение Советом Безопасности этого пункта его повестки дня является свидетельством его приверженности защите гражданского населения в обстановке конфликтов. Войны и прочие конфликты всегда жестоко и отрицательно сказываются именно на гражданском населении. Это превратилось в проблему постоянную — например, на Африканском Роге и в районе Великих озер, где в результате конфликта полностью нарушается нормальная повседневная жизнь сотен тысяч гражданских людей. Считаю, что мы должны и впредь прилагать конкретные усилия к обеспечению достоинства тех, кто бедствует от войн. Такая необходимость нашла свое отражение в словах бывшего Генерального секретаря Кофи Аннана, который заявил:

«Как люди мы не можем или, по крайней мере, не имеем права сохранять безразличие к страданиям других людей. Каждый из нас... должен делать все возможное для оказания помощи тем, кто в ней нуждается, даже если значительно безопасней и удобней было бы ничего не делать».

Защита гражданского населения в вооруженных конфликтах является не только гуманитарным вопросом, но и вопросом прав человека, и вытекает из международного гуманитарного права. За последнее десятилетие в этой сфере достигнуты определенные успехи. В их числе более глубокая причастность Совета к этому делу за счет принятия им соответствующих резолюций, в частности резолюций 1738 (2006) и 1674 (2006); проводимая на национальных и международном уровнях борьба с безнаказанностью; уделение первоочередного внимания вопросам защиты гражданского населения в мандатах операций по поддержанию мира. Однако впереди еще по-прежнему стоят существенные проблемы. Я хотел бы осветить лишь две из них, во-первых, проблему, касающуюся гуманитарного доступа.

Гуманитарный доступ во время конфликтов является жизненно важным, а отсюда и необходимость обеспечения гуманитарным работникам безопасных условий для получения доступа к нуж-

дающемуся гражданскому населению, в том числе к перемещенным лицам. Мы поддерживаем прилагаемые ныне усилия к наращиванию способностей миротворческих миссий оказывать покровительство гуманитарным работникам, однако на оперативном уровне по-прежнему сохраняются значительные проблемы, в условиях которых миротворцы лишены способности охватывать своей защитой все находящиеся под угрозой население. Поэтому налицо настоятельная необходимость заняться этим аспектом и рационализировать проводимую в его рамках деятельность в целях предотвращения крупномасштабных вынужденных перемещений населения и широкого распространения нарушений прав человека в будущих конфликтах.

Во-вторых, в качестве преднамеренной тактики ведения войны используется гендерное насилие, очевидно, для того, чтобы дегуманизировать гражданское население и вселить в него страх. Принятие резолюций 1325 (2000) и 1820 (2008), касающихся гражданского населения в зонах конфликтов, стало шагом в надлежащем направлении, однако для ускорения их выполнения требуется еще многое. Нам нужно перейти от слов к делу по обеспечению защиты людей, сексуально уязвимых в вооруженных конфликтах, поскольку акты подобного рода разрушают личность человека, семьи и общины.

Как Совет, вероятно, помнит, начало прошлого года было для моей страны особенно трудным периодом, когда вслед за декабрьскими выборами 2007 года разразилось насилие. Основными объектами нападений были прежде всего гражданские лица. Многие из них были изгнаны из родных мест и оказались лишенными необходимых для жизни продовольствия, медикаментов и жилья. Поскольку главную ответственность за защиту гражданского населения в условиях конфликта несет государство, правительство Кении при мощной поддержке международных и региональных партнеров приняло меры к тому, чтобы предотвратить дальнейшее обострение кризиса, и обеспечило защиту своих граждан. Лишенные крова в пострадавших районах были размещены в лагерях для внутренне перемещенных лиц. Для организации путей и магистралей снабжения в целях обеспечения непрерывного притока в пострадавшие зоны гуманитарной поддержки были использованы правительственные силы безопасности. Это обеспечило поддержание на протя-

жении всего кризиса человеческого достоинства гражданского населения в зонах конфликта.

В заключение наша делегация еще раз заявляет о приверженности нашей страны делу защиты гражданского населения в ситуациях вооруженных конфликтов. Чтобы снизить частотность таких конфликтов, нам нужно всем вместе заняться устранением их коренных причин.

Председатель (*говорит по-французски*): Теперь я предоставляю слово Постоянному представителю Египта.

Г-н Абд аль-Азиз (Египет) (*говорит по-арабски*): Прежде всего я хотел бы от имени египетской делегации выразить Вам, г-н Председатель, признательность за Вашу инициативу по созыву этих общих прений по вопросу защиты гражданских лиц в вооруженном конфликте.

Эти прения проходят в очень опасный момент. Палестинское население в секторе Газа сталкивается с геноцидом прямо на глазах у Совета Безопасности, а оккупирующая держава Израиль явно и вопиющим образом нарушает свои обязательства по международному праву и международному гуманитарному праву. Кроме того, ее действия являются грубым вызовом авторитету Совета Безопасности, который неоднократно призывал, в том числе в своем заявлении для прессы от 15 декабря и в своей резолюции 1860 (2009), принятой 8 января 2009 года, к немедленному прекращению огня между палестинцами и израильтянами.

Недавняя израильская агрессия против сектора Газа, бесспорно, продемонстрировала неспособность Совета Безопасности обеспечить выполнение его решений. Она также продемонстрировала неспособность Совета к своевременному принятию важных решений, которых от него ожидало международное сообщество. Кроме того, Совет продемонстрировал свою неспособность предотвратить эскалацию Израилем жестоких воздушных и наземных операций и применение им запрещенных международным сообществом вооружений. Совет также не способен навязать волю Организации Объединенных Наций как единственного представителя международного сообщества, даже когда это принимает форму единодушно утверждаемого заявления или резолюции, утверждаемой 14 голосами при одном воздержавшемся члене, который поддерживает основную направленность текста.

Таким образом, дело сводится к тому, что Совет Безопасности обсуждает вопрос о защите гражданских лиц в вооруженном конфликте, но закрывает глаза на продолжающуюся резню, в результате которой примерно 1000 палестинцев погибли от рук жестоких оккупантов их родины и почти 5000 были ранены. Совет тянет с началом сколько-нибудь значимых переговоров, направленных на установление мира, и утверждает, при поддержке сил, как имеющих, так и не имеющих отношение к его членскому составу, что Израиль осуществляет свое законное право на самооборону и реагирует на гибель израильтян, которых можно пересчитать по пальцам одной руки, от ракет, запущенных из сектора Газа. Израиль не только использует чрезмерную и несоразмерную силу, но и применяет запрещенное международным сообществом оружие, действуя в порядке так называемой самообороны и попирая при этом все свои юридические и нравственные обязательства.

Защита гражданских лиц в вооруженном конфликте от гибели и ранений и предоставление гуманитарной и экономической помощи братскому палестинскому народу были основными целями египетской инициативы, с которой президент Мубарак выступил 8 января в связи с принятием резолюции 1860 (2009). Эта инициатива является прежде всего призывом к немедленному прекращению огня на заранее определенный срок, в течение которого могла бы осуществляться доставка гуманитарной помощи. Это даст необходимое время для переговоров о предусмотренных резолюцией договоренностях и гарантиях, с тем чтобы превратить временное прекращение огня в постоянное, а затем содействовать возобновлению мирных переговоров.

Однако обе стороны решили пока не осуществлять эту инициативу: каждая считает, что она одержит победу в этой военной конфронтации, забывая о том, что в такой войне не может быть победителей. Однако в ней явно будут проигравшие: гражданские лица и Палестины, и Израиля. Эти гражданские лица гибнут ради того, чтобы кто-то мог достичь своих целей на выборах или заявить о мнимой победе ценой человеческих жертв. Победы можно добиться лишь с помощью реального мирного процесса, основанного не на амбициях и устремлениях отдельных лиц, а на благе народов, живущих в условиях мира и стабильности.

Египет продолжает прилагать усилия для достижения немедленного прекращения огня между двумя сторонами, но он также считает, что на Совет Безопасности возложена большая ответственность за обеспечение выполнения международной воли, отраженной в его резолюциях и заявлениях; за принятие всех необходимых мер по защите гражданских лиц с обеих сторон за счет решительных действий по выполнению его решений; за обеспечение работы всех механизмов по защите прав человека, в частности, путем созыва специальной сессии высоких договаривающихся сторон четвертой Женевской конвенции; за осуществление резолюции, принятой Советом по правам человека 11 января; и за обеспечение международной защиты палестинского народа через создание сил по защите в осуществление принципа ответственности за защиту. Некоторые стремятся применять этот принцип к определенным странам, оставляя в стороне другие страны, которые страдают от жестокой оккупации и сталкиваются с ожесточенной агрессией, не имея защиты в лице международных сил.

Кроме того, Совет Безопасности в первую очередь, а Генеральная Ассамблея во вторую очередь отвечают за расследование военных преступлений, преступлений против человечности и геноцида и за передачу лиц, ответственных за совершение таких преступлений, международным обвинителям. Это должно делаться в сочетании с арабскими и международными усилиями по прекращению оккупации, поскольку без прекращения оккупации и без реализации права палестинского народа на создание независимого государства со столицей в Иерусалиме Ближний Восток никогда не обретет стабильности, а гражданские лица в Палестине и Израиле не смогут жить в условиях мира и безопасности.

Для достижения этих целей и создания возможности для успеха мирного процесса необходимо, чтобы была снята осада, введенная в отношении палестинского населения Газы, был обеспечен доступ с целью удовлетворения основных гуманитарных и экономических потребностей и было достигнуто палестинское национальное примирение, что позволило бы наметить четкие политические перспективы, которые будут способствовать успеху региональных и международных усилий по прекращению насилия и обеспечению успеха мирного процесса. В этой связи Египет будет и далее делать

все возможное для достижения этих двух целей, поддерживая любые усилия по восстановлению в полном объеме безопасности и стабильности на оккупированных палестинских территориях, пока не прекратится оккупация и не будет создано независимое палестинское государство.

Председатель (*говорит по-французски*): Теперь слово имеет представитель Боливарианской Республики Венесуэла.

Г-н Валеро Брисеньо (Боливарианская Республика Венесуэла) (*говорит по-испански*): Это заседание, созданное для рассмотрения вопроса о защите гражданских лиц в вооруженном конфликте, является очень своевременным, учитывая трагические события, вызвавшие скорбь палестинского населения в Газе и всего международного сообщества и грозящие вновь ввергнуть Организацию Объединенных Наций в пучину отчаяния, бессилия и разочарования. Гражданские лица, оказавшиеся в капкане вооруженных конфликтов, и те, кто страдает от того, что страдают его соседи, надеются, что цели и принципы, воплощенные в преамбуле Устава Организации Объединенных Наций, будут применяться, с тем чтобы избавить нынешнее и грядущие поколения от бедствий войны.

Меняющийся характер вооруженных конфликтов определяется целым рядом факторов, которые необходимо рассматривать как одно целое. Вовлеченные стороны, Совет Безопасности, Генеральная Ассамблея, Экономический и Социальный Совет и другие органы системы, каждый со своими полномочиями, должны рассматривать профилактические стратегии по защите мира и охране гражданских лиц исходя из причин, лежащих в основе вооруженных конфликтов.

В секторе Газы мы имеем дело с одним из худших типов войн в современном мире: наказанием населения, имеющим целью сломить его дух, уничтожить его решимость сопротивляться, раздуть его стремление к борьбе и заставить его поверить в то, что рабство может быть благом. Однако на протяжении всей истории человеческое достоинство народов всегда одерживало верх. Спротивляться в стремлении к свободе и самоопределению лучше, чем покориться силам геноцида.

Резолюция 1674 (2006) содержит ценные элементы. Боливарианская Республика Венесуэла хочет подчеркнуть, что в плане возможных действий,

которые международное сообщество должно или может предпринять, правовая база, созданная этой резолюцией, является недостаточной. Это видно из достойных сожаления случаев бездействия или чрезмерно замедленного реагирования со стороны Совета Безопасности, когда речь шла о защите жизни, физической неприкосновенности и удовлетворении основных потребностей гражданского населения в условиях вооруженного конфликта.

Последний опыт в секторе Газы и опыт южного Ливана являются яркими примерами того, что может сделать для гражданского населения морально устаревшая организация, привязанная к специфическим интересам отдельных государств. Она может позволить сторонам в конфликте — или некоторым из них — грубейшим образом нарушать международное гуманитарное право и права человека.

Венесуэла еще раз заявляет, что ответственность за защиту гражданских лиц лежит в первую очередь на государствах. И здесь международное сообщество может играть конструктивную роль, поддерживая усилия на национальном уровне, всегда действуя в рамках Устава Организации Объединенных Наций и стремясь к сохранению суверенитета и территориальной целостности стран.

Правительство Боливарианской Республики Венесуэла с беспокойством отмечает попытки определенных государств помешать прениям по концепции ответственности за защиту, изложенной в параграфе 139 Итогового документа Всемирного саммита 2005 года. В этой связи эти страны пытались безосновательно утверждать, что эта концепция является стандартом, который может применяться без необходимого обсуждения. Наша страна полностью согласна с государствами, выразившими мнение, что Совет Безопасности не может интерпретировать или применять эту концепцию до достижения консенсуса в Генеральной Ассамблее. Наше правительство подчеркивает важность работы, проделанной в этом направлении г-ном Эдвардом Лаком, Специальным советником Генерального секретаря по вопросу об ответственности за защиту.

Защиту гражданского населения в условиях вооруженного конфликта и предотвращение гуманитарных кризисов и тяжких преступлений против человечности можно гарантировать только в атмо-

сфере сотрудничества, добросовестности и соблюдения норм международного права.

Без обеспечения соответствующей и своевременной гуманитарной помощи гражданское население в условиях вооруженного конфликта обречено на продолжительные лишения, способные привести даже к гибели людей. По этой причине Венесуэла осуждает преднамеренные нападения на любой гуманитарный персонал. Мы глубоко сожалеем о том, что Израиль, оккупирующая держава, не обеспечил Ближневосточному агентству Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ условия безопасности, необходимые для его гуманитарной деятельности в Газе. Нападения на конвои и объекты Организации Объединенных Наций являются преступлением против прав человека, и виновные в их совершении должны предстать перед судом в соответствии с релевантными международными нормами. От израильских властей необходимо потребовать обеспечения условий безопасности для того, чтобы БАПОР и другие учреждения Организации Объединенных Наций, действующие на местах, могли продолжать оказывать помощь жертвам безумного насилия, связанного военной агрессией, продолжающейся с 27 декабря 2008 года.

И наконец, Боливарианская Республика Венесуэла еще раз подтверждает свою приверженность делу мира и готовность обсуждать, в рамках форума Генеральной Ассамблеи, любые меры, направленные на эффективную защиту гражданских лиц в условиях вооруженного конфликта. Мы убеждены, что именно в этих рамках можно добиться настоящей политической заинтересованности государств в разработке и применении норм международного гуманитарного права и стандартов в области прав человека в интересах гражданского населения, находящегося в условиях вооруженного конфликта.

Председатель (*говорит по-французски*): Слово предоставляется представителю Ирана.

Г-н Аль Хабиб (Исламская Республика Иран) (*говорит по-английски*): Прежде всего я хочу поблагодарить Вас, г-н Председатель, за организацию открытых прений в этот критический момент. Я хотел бы также поблагодарить г-на Джона Холмса, заместителя Генерального секретаря по гуманитарным вопросам и Координатора по оказанию чрезвычай-

ной помощи, за его сегодняшний исчерпывающий брифинг.

Вопрос, который мы рассматриваем, представляет первостепенную важность, и это заседание тем более важно, что оно проходит в то время, когда палестинский народ в секторе Газа подвергается одним из самых жестоких зверств, совершавшихся в отношении мирного населения когда-либо в истории человечества.

Вместо общих слов о важности сегодняшней темы я предпочел бы, как многие выступавшие до меня, перейти к одному из самых серьезных примеров в этом отношении: неопишущим страданиям и потерям, причиненным сионистским режимом безоружному гражданскому населению Газы. Мы также надеемся, что нынешняя трагедия в Газе будет должным образом отражена в итогах сегодняшнего заседания Совета.

В последние 19 дней палестинское гражданское население преднамеренно преследовалось и в массовом порядке уничтожалось беспощадной военной машиной Израиля, бездушно уничтожающей жизни и разрушающей объекты жизнеобеспечения в секторе Газа. Гнусная кровавая бойня и военные преступления Израиля продолжают не ослабевая. На протяжении 18 месяцев полутораmillionное население Газы находится на осадном положении и живет в условиях жестокой блокады, по-прежнему не имея самых необходимых медикаментов и товаров первой необходимости, в том числе даже хлеба и питьевой воды, в то же время подвергаясь массовому уничтожению самым чудовищным образом, не имея ни продуктов питания, ни возможности бежать или спрятаться. Вооруженные силы сионистов хладнокровно уничтожают целые семьи, а женщины, дети и другие гражданские лица преследуются и преднамеренно истребляются.

Гуманитарная помощь, направляемая населению Газы, отправляется израильским режимом назад и не достигает места своего назначения, как это было с иранским кораблем с гуманитарной помощью, перевозившим 2000 тонн основных медикаментов и продуктов питания для Газы, который вчера был перехвачен и не допущен в Газу израильским режимом. Мы осуждаем этот неоправданный акт и надеемся, что Совет Безопасности окажет давление на этот режим и заставит его прекратить подобные незаконные действия.

Ни персонал учреждений Организации Объединенных Наций, ни здания этих учреждений, в которых пытаются укрыться ни в чем не повинное гражданское население, не застрахованы от израильских атак, как мы видели это на примере недавнего нападения на школы Ближневосточного агентства организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ, в которых более 40 человек погибли и еще многие, в основном дети, были ранены. Такие варварские акты, как, например, принудить женщин, маленьких детей и других гражданских лиц покинуть свои дома, загнать их в небольшое помещение и расстрелять из пулеметов или пушек, являются примерами чудовищных злодеяний, постоянно совершаемых израильскими силами в Газе. Те из них, которые известны на данный момент, — всего лишь вершина айсберга, и о многих других подобных злодеяниях просто не сообщалось, потому что представители международных средств массовой информации не допускаются и не имеют возможности освещать надрывающие сердце трагедии в Газе.

У международного сообщества нет никаких сомнений в том, что сионистский режим нарушает основные принципы международного права, международного гуманитарного права и международных стандартов в области прав человека и бросает вызов тем основополагающим ценностям, на которых стоит цивилизованный мир. В Газе израильские силы без малейшего раскаяния уничтожают женщин и детей. В результате этих злодеяний многие ни в чем не повинные гражданские лица, в том числе маленькие дети, встретили страшную смерть, и тела многих не были извлечены из-под развалин, потому что израильтяне стреляют в каждого, кто попытается оказать помощь.

Эта бойня должна быть немедленно прекращена, а израильские военные преступники должны понести ответственность за преступления, которые они совершили и продолжают совершать, и за нестерпимые мучения и жестокую боль, которые они причинили и продолжают причинять ни в чем не повинному населению Газы.

Несмотря на всю его решимость добиться полного и эффективного выполнения своих резолюций по вопросу о защите гражданских лиц в таких обстоятельствах, Совет Безопасности до сих пор так и не принял никаких эффективных мер для того, чтобы прекратить геноцид в отношении пале-

стинцев. Сначала некоторые постоянные члены мешали Совету Безопасности что-либо сделать, а когда Совет с большим опозданием все же принял резолюцию 1860 (2009), она не оправдала надежд международного сообщества на то, что с ее помощью удастся заставить израильский режим прекратить расправу над палестинцами и вывести свои войска из Газы или хотя бы решительно осудить совершаемые израильским режимом преступления против человечности и выработать механизм привлечения должностных лиц Израиля к ответственности за военные преступления и геноцид, которые совершались и продолжают совершаться в отношении палестинского народа в целом и жителей сектора Газы в частности. Но израильский режим игнорирует даже эту, принятую с опозданием и далекую от совершенства, резолюцию, как он игнорировал и многие другие предыдущие резолюции Организации Объединенных Наций, демонстрируя свое неуважение и пренебрежение ими.

Мы решительно осуждаем все совершаемые Израилем нарушения международного права и настоятельно призываем Совет Безопасности заставить израильский режим положить конец подобной практике и прекратить агрессию. Международное сообщество должно принять незамедлительные меры для того, чтобы покончить с безнаказанностью и привлечь к суду израильтян, ответственных за совершение военных преступлений, геноцид, преступления против человечности и многочисленные серьезные нарушения международного гуманитарного права и правовых норм в области прав человека. На Совете лежит важная и безотлагательная ответственность за то, чтобы в срочном порядке прекратить совершаемые Израилем злодеяния и преступления против человечности.

Председатель (*говорит по-французски*): Сейчас я предоставляю слово представителю Судана.

Г-н Мухаммад (Судан) (*говорит по-арабски*): Г-н Председатель, прежде всего позвольте мне поздравить Вас с занятием поста Председателя Совета в этом месяце, а также выразить Вам нашу глубокую признательность за то, что Вы посвятили сегодняшнюю дискуссию защите гражданских лиц в вооруженном конфликте. Прошло 10 лет прошло со времени представления Совету первого доклада Генерального секретаря о защите гражданских лиц в вооруженном конфликте (S/1999/957) и два года — со времени принятия резолюции 1674 (2006). Мы

хотели бы поблагодарить г-на Холмса за его выступление по данному вопросу. Надеемся, что сегодняшняя дискуссия приведет к выработке объективной позиции в отношении путей и средств защиты гражданских лиц и прежде всего устранения причин конфликтов, поскольку, как говорится, лучше заниматься профилактикой, чем лечением.

Мы с беспокойством отмечаем, что гражданские лица не только являются жертвами насилия, преследований и перемещения, но против них применяются также самые современные виды оружия, включая кассетные и фосфорные бомбы, что вызывает негодование международного сообщества. Именно это происходит сейчас в Газе, где старикам, женщинам и детям, и даже плодовым деревьям, грозит смерть и уничтожение. Агрессия, развязанная против мирного населения в Газе, вынуждает нас задать в Совете вопрос о том, насколько можно доверять этому обсуждению защиты гражданских лиц и тем крокодиловым слезам и двойным стандартам, свидетелями которых мы являемся.

В целом ряде своих докладов Генеральный секретарь подчеркивал важность активизации и укрепления потенциала миссий Организации Объединенных Наций по поддержанию мира в области защиты гражданских лиц. В то же время опыт и практика показывают, что если на местах нет мира, который надлежит поддерживать, то операции по поддержанию мира независимо от их потенциала в области защиты занимаются лишь обеспечением собственной защиты, поскольку надежной защитой мирного населения служит прежде всего мир, в котором нуждаются все люди, как нуждаются они и в программах разоружения, демобилизации и реинтеграции, в проектах с быстрой отдачей в области развития, способных гарантировать прогресс и помочь гражданским лицам оставить лагерь беженцев и вернуться в свои города и деревни, чтобы возобновить там нормальную жизнь.

Но для этого миростроительство должно стать приоритетной задачей Организации Объединенных Наций, с тем чтобы наша Организация не погрязла в ликвидации симптомов конфликтов. Мы хотели бы подчеркнуть, что потенциал региональных организаций в этой области возрос, поскольку они понимают природу конфликтов, их причины и поэтому могут внести свой вклад в преодоление возникших проблем. Здесь мы хотели бы отметить решения западноафриканской Конференции по вопросу

о защите гражданских лиц в вооруженном конфликте, которая была проведена Управлением по координации гуманитарной деятельности (УКГД) в Дакаре в апреле 2007 года и рассматривала роль региональных организаций в защите гражданских лиц, выходящую за рамки их миротворческих функций.

Защита гражданских лиц в вооруженных конфликтах — это благородная цель и важная приоритетная задача. Однако мы обеспокоены попытками использования этого принципа в политических целях, включая проведение широкой дискуссии по так называемой ответственности по защите. Мы подчеркиваем, что принцип ответственности по защите, хотя он и был включен в итоговый документ Всемирного саммита (резолюция 60/1 Генеральной Ассамблеи), по-прежнему является предметом различных толкований со стороны государств-членов с учетом принципов Устава, касающихся суверенитета государств, их полной и неограниченной ответственности за защиту своих граждан.

Мы напоминаем также, что обязанность обеспечивать защиту гражданских лиц в вооруженных конфликтах является одним из элементов всеобъемлющих и взаимозависимых прав и обязанностей, изложенных в Декларации тысячелетия (резолюция 55/2 Генеральной Ассамблеи). Главными среди них являются право на развитие, предотвращение конфликтов, ликвидация коренных причин конфликтов, борьба с нищетой, право беженцев на возвращение, а также соблюдение донорами своих обязательств в области развития.

Поэтому защита гражданских лиц должна быть частью всеобъемлющего подхода, основанного главным образом на устранении причин конфликтов благодаря активной роли Организации Объединенных Наций по поддержке инициатив, направленных на политическое урегулирование и примирение, наряду с параллельной ролью этой Организации и ее учреждений в гуманитарной сфере, в области устойчивого экономического развития и восстановления.

В конечном счете, защита гражданских лиц является ответственностью государств, и именно поэтому мы должны укреплять потенциал соответствующих государств, чтобы они могли должным образом выполнять эти свои обязанности. Мы не должны ослаблять потенциал этих государств, при-

бегая к санкциям или к авантюрам, направленным на то, чтобы подорвать мир, и к иным видам вмешательства в их внутренние дела.

То, как Организация Объединенных Наций подходит к трагедии, которую переживают сейчас гражданские лица в Газе, должно показать, какую роль Организация Объединенных Наций могла бы сыграть в области защиты гражданских лиц.

Мы хотели бы послушать тех, кто рассуждает о необходимости борьбы с безнаказанностью и геноцидом. Мы хотим услышать, что они скажут о событиях в Газе.

Председатель (*говорит по-французски*): Я предоставляю слово представителю Пакистана.

Г-н Амил (*говорит по-английски*): Прежде всего мы хотели бы поблагодарить посла Рипера, посла Лакруа и делегацию Франции за проведение этого обсуждения во время выполнения Францией обязанностей Председателя Совета. Мы хотели бы также поблагодарить заместителя Генерального секретаря Холмса за его брифинг.

Прошло почти десятилетие с тех пор, как Организация Объединенных Наций начала систематически заниматься вопросом защиты гражданских лиц в вооруженных конфликтах. Пакистан активно поддерживал эти усилия. Мы всегда поддерживали призывы к всеобъемлющему подходу и общесистемной слаженности в эффективном решении задач, касающихся защиты гражданских лиц в вооруженных конфликтах. Этот подход начинается с предотвращения, и в этой связи мы всегда подчеркивали необходимость практического использования в полном объеме положений Устава и механизмов для мирного урегулирования споров.

Мы считаем, что справедливое, мирное и прочное урегулирование конфликтов требует прежде всего устранения их коренных причин. Там, где возникали конфликты, Пакистан также вносил свой ощутимый вклад в усилия международного сообщества по сдерживанию и урегулированию этих конфликтов. Как ведущий поставщик военного и полицейского персонала для миротворческих операций Организации Объединенных Наций Пакистан играл свою роль в восстановлении мира и стабильности и создании общих условий, в которых жизнь гражданских лиц можно защитить наилучшим об-

разом. Мы будем и впредь вносить свой вклад в эту деятельность.

Существуют международно согласованные механизмы, включая международно-правовые нормы, правила и положения, а также обязанности и обязательства, в том что касается вопроса защиты гражданских лиц в вооруженном конфликте. В рассматриваемом вопросе речь идет не об отсутствии ясности или взаимопонимания, а о неспособности использовать на практике эти согласованные механизмы. Это главный акцент нашего выступления сегодня.

Я уверен, что все мы, выступая друг за другом, повторяя или подавая в новой формулировке хорошо известные позиции или предлагая новые идеи относительно защиты гражданских лиц в вооруженном конфликте, осознаем, что мир следит за нами. Сейчас, когда горит Газа, мир следит за нами. Особенно мир следит за Советом, и следит с разочарованием. Ибо, в течение целого дня обсуждая высокие моральные принципы и вопросы соблюдения международного права, он не выполняет свою главную ответственность по Уставу за поддержание международного мира и безопасности.

Обсуждение Советом данного вопроса происходит в необычных обстоятельствах. Полтора миллиона палестинцев, находящихся в заточении в Газе, подвергающихся коллективному наказанию, грубым преследованиям, удушению и блокаде в течение ряда лет со стороны Израиля, оккупирующей державы, подвергаются новой преднамеренной кампании террора, убийств и разрушений, которая продолжается вот уже девятнадцатый день, в то время как весь мир взирает на это в ужасе и изумлении. Мы не должны забывать, что осажденное население Газы состоит в основном из палестинцев, которые первоначально были лишены имущества и изгнаны из своих домов израильскими оккупантами. В условиях блокады оставленный им выбор сводится к следующему: умереть от голода или подчиниться.

На протяжении многих лет были получены судебные и тревожные доказательства, из которых ясно следует, что гражданские лица, в особенности такие уязвимые группы, как женщины и дети, продолжают испытывать основное бремя вооруженных конфликтов и остаются главными жертвами в таких ситуациях. Так обстоит дело и в Газе.

Менее месяца назад мы отметили годовщину Всеобщей декларации прав человека, и международное сообщество подтвердило свое обязательство отстаивать ценности Декларации. Однако через месяц после заверений, что «мы не будем уклоняться» от масштабных задач поощрения и защиты прав человека, Совет Безопасности оказывается не в состоянии обеспечить выполнение резолюции 1860 (2009) и защитить ни в чем не повинных людей, достигнутых в пламени продолжающегося конфликта в Газе.

В резолюции 1860 (2009) также осуждаются все виды насилия и военных действий, направленных против гражданских лиц, и все акты терроризма. С момента принятия резолюции число палестинцев, убитых в ходе израильской агрессии, возросло примерно до 1000; почти 40 процентов убитых и почти 5000 раненных палестинцев составляют женщины и дети.

Исторический опыт свидетельствует о том, что систематические и последовательные нарушения прав гражданских лиц являются наиболее частыми и широко распространенными в ситуациях иностранной оккупации и подавления неотъемлемого права народов на самоопределение. Это особенно верно в отношении народа Палестины и оккупированного Индией Джамму и Кашмира.

Задачи решения проблемы грубых нарушений международных норм в области прав человека и гуманитарного права усугубляются проблемой пристрастности в международном реагировании. В то время как в некоторых ситуациях реакция является оперативной и даже энергичной, в других случаях, как, например, в Газе, совершившие агрессию пользуются практической безнаказанностью. В этом контексте сам Совет Безопасности небезупречен. В этих обстоятельствах эффективное и оперативное применение концепции защиты гражданских лиц в Газе является лакмусовой бумажкой для будущих действий Совета по этому пункту повестки дня.

Четвертая Женевская конвенция запрещает коллективные карательные меры и коллективное наказание в отношении гражданского населения. Ответственность Израиля, оккупирующей державы, является в этой связи четкой. В контексте защиты гражданских лиц в Газе международное сообщество должно быть на высоте своих обязательств, и, в частности, Совет Безопасности должен возглавить

усилия по осуществлению своей собственной резолюции 1860 (2009). Мы твердо считаем, что преднамеренное насилие в отношении гуманитарных сотрудников и персонала Организации Объединенных Наций, помогающих обеспечивать защиту гражданских лиц, неприемлемо ни в какой ситуации.

Мы призываем подтвердить решимость обеспечить защиту ни в чем не повинных гражданских лиц в ходе вооруженных конфликтов и при иностранной оккупации, включая тех, которые умирают в Газе в ту самую минуту, когда мы говорим.

Председатель (*говорит по-французски*): Я представляю слово Постоянному наблюдателю от Святого Престола.

Архиепископ Мильоре (Святой Престол) (*говорит по-английски*): Моя делегация приветствует проведение этого открытого обсуждения вопроса защиты гражданских лиц в вооруженных конфликтах. Совет Безопасности занимается этой темой более 10 лет, однако безопасность гражданских лиц в зоне конфликтов становится все более критической, а иногда драматичной, как мы видим в последние месяцы, недели и дни, в частности в секторе Газы, Ираке, Дарфуре и Демократической Республике Конго.

В 2009 году исполняется шестидесятая годовщина Женевских конвенций. Поскольку защита гражданских лиц опирается на нормы, закрепленные в этих Конвенциях и последующих Протоколах, моя делегация верит в то, что этот новый год также предоставит возможность дать оценку приверженности сторон обеспечению защиты гражданских лиц на основе более полного соблюдения норм международного гуманитарного права.

Обновленный вариант памятной записки 2003 года, превращенной в платформу из 10 пунктов относительно защиты гражданских лиц, является важным инструментом для уточнения обязанностей, активизации сотрудничества, содействия осуществлению и дальнейшему укреплению координации в рамках системы Организации Объединенных Наций и остается сегодня как никогда необходимой «дорожной картой» для обеспечения защиты гражданских лиц в вооруженных конфликтах.

Широко распространенное жестокое обращение с гражданским населением в слишком многих частях мира вряд ли является всего лишь побочным

эффектом войны. Мы по-прежнему видим, как гражданские лица преднамеренно выбираются в качестве объектов насилия для достижения политических или военных целей. В последние несколько дней мы стали свидетелями практической неспособности каждой из сторон проводить различие между гражданскими лицами и военными целями. К сожалению, очевидно, что политические и военные замыслы ставятся выше элементарного уважения достоинства и прав людей и общин, когда применяемые методы или оружие используются без принятых разумных мер для предотвращения ущерба гражданским лицам, когда женщины и дети используются в качестве щитов для комбатантов, когда гуманитарному персоналу отказывают в доступе в сектор Газа, когда люди изгоняются, а деревни уничтожаются в Дарфуре, когда мы видим, как сексуальное насилие калечит жизнь женщин и детей в Демократической Республике Конго.

В таком контексте защита гражданских лиц не только требует подтвержденной приверженности гуманитарному праву, но также прежде всего требует доброй политической воли и действий.

Защита гражданских лиц должна основываться на всеобъемлющем и ответственном осуществлении руководящей роли. Для этого необходимо, чтобы лидеры осуществляли право на защиту своих граждан или право на самоопределение, прибегая лишь к законным средствам, чтобы они полностью признавали свою ответственность перед международным сообществом и уважали право других государств и общин на существование и сосуществование в условиях мира.

Широкий спектр механизмов, которые использует Организация Объединенных Наций для обеспечения защиты гражданских лиц, будет успешным лишь в случае, если, по крайней мере, она сможет поощрять культуру ответственного осуществления руководящей роли среди своих государств-членов и если она будет строго спрашивать с них и со всех сторон в конфликте в том, что касается чувства ответственности перед отдельными гражданами и общинами.

Все большее число жертв в результате войн и их последствия для гражданских лиц можно отнести за счет массового производства и все большей модернизации вооружений, а также за счет новейших инноваций в этой отрасли. Как это ни тра-

гично, но все более высокое качество и доступность стрелкового оружия и легких вооружений, а также противопехотных мин и кассетных боеприпасов намного облегчают убийство людей и повышают его эффективность. В этом контексте наша делегация полностью поддерживает и разделяет цели, изложенные в недавно принятой резолюции Генеральной Ассамблеи 63/240, озаглавленной «На пути к договору о торговле оружием: установление общих международных стандартов в отношении импорта, экспорта и передачи обычных вооружений», где определены первые важные шаги в направлении принятия юридически обязательного документа по вопросу о торговле и передаче обычных вооружений. Аналогичным образом, наша делегация приветствует принятие Конвенции о кассетных боеприпасах и призывает страны к ратификации этого договора в качестве вопроса первостепенной важности и в качестве подтверждения своей приверженности решению проблемы жертв среди гражданских лиц.

Председатель (*говорит по-французски*): Слово предоставляется г-ну Холмсу для ответа на вопросы и замечания, прозвучавшие во время дискуссии.

Г-н Холмс (*говорит по-английски*): Уже поздно, потому я буду краток. Я не буду пытаться ответить на все вопросы подробно, а лишь выскажу несколько замечаний.

Разумеется, я очень внимательно следил за сегодняшними дискуссиями и за всеми сделанными замечаниями. Я приветствую сохраняющуюся очевидную приверженность повестке дня по защите гражданских лиц, поскольку она стоит в центре работы Совета, и признание большинством выступивших, если не всеми, необходимости прилагать больше усилий для обеспечения того, чтобы наши слова возымели более существенное воздействие там, где они имеют самое важное значение — на местах — для преодоления того, что несколько ораторов охарактеризовали как отсутствие связи между тем, о чем мы говорим в этом и других залах, и реальностью на местах. Я также поддерживаю мысль, которая подчеркивалась очень многими: необходимо прилагать больше усилий для предотвращения конфликтов и устранения их коренных причин, а не только говорить об их последствиях для гражданских лиц.

Понятно, что многие, если не большинство ораторов, подчеркивали глубокую озабоченность в связи с ситуацией внутри и вокруг Газы. Ранее я представил некоторые данные о жертвах в Газе, начиная с 13 января. Я не мог дать полной выкладки с цифрами, поскольку у палестинского министра здравоохранения в то время не было электричества. Последние данные о жертвах были опубликованы, насколько я знаю, сегодня в 4 часа дня по местному времени, согласно которым число убитых палестинцев в настоящее время составляет 1013 человек, в том числе 322 ребенка и 76 женщин. Число раненых сейчас составляет 4560 человек, в том числе 1600 детей и 678 женщин. Это означает, что один из 270 жителей Газы в настоящее время убит или серьезно ранен почти за три недели военных действий.

Это шокирующие цифры. Хотя такие сравнения, разумеется, не вполне приемлемы, но если мы применим эти цифры к населению Нью-Йорка, то в эквивалентном исчислении это составит более 30 000 убитыми или ранеными; а если мы сравним это с населением всех Соединенных Штатов, то эта цифра будет равняться 1 миллиону человек.

Все это вновь подчеркивает чувства, выраженные сегодня в этом зале многими ораторами: нам необходимо делать гораздо больше для обеспечения соблюдения положений международного гуманитарного права, которыми необходимо руководствоваться при ведении боевых действий и при защите гражданского населения. Однако я считаю, что практически все ораторы подчеркивали, что только полное и в полной мере соблюдаемое прекращение огня может спасти мирных граждан с обеих сторон от неумолимой опасности и страха, с которыми они в настоящее время сталкиваются.

Ряд ораторов говорил о проблемах с осуществлением мандатов по защите гражданских лиц на местах миротворческими миссиями, о чем я упомянул в своем выступлении. Хотя мы используем такие мандаты в качестве средства, с помощью которого мы можем обеспечить защиту на местах, мне кажется, что мы все готовы признать, что их реальные результаты на сегодняшний день являются смешанными. Поэтому я приветствую тот факт, что многие ораторы признали необходимость предоставления миротворческим миссиям более четких руководящих указаний о том, как реализовывать эти мандаты в действительности. Как я сказал, в конце

этого года вниманию Совета будет представлено совместное исследование Управления Координатора по гуманитарным делам (УКГД) и Департамента операций по поддержанию мира, которые занимаются этими вопросами, и мы готовы к работе с членами Совета, с тем чтобы продвинуться в рассмотрении этих вопросов.

Кроме того, я приветствую выраженную в ходе прений поддержку в адрес группы экспертов Совета по вопросу о защите гражданских лиц, которая впервые соберется на этой неделе. Позвольте мне заверить тех, кто по-прежнему испытывает опасения по поводу возможной бюрократии, расходов или предполагаемого дублирования, которые ассоциируются с работой этой группы, что эта группа экспертов очень скромна по своему характеру. Это неформальный форум для проведения систематических консультаций по вопросу о защите гражданских лиц между Советом и УКГД. Ее деятельность не чревата никакими финансовыми последствиями, а лишь является средством систематического и транспарентного обмена информацией, данными анализа и, возможно, терминологией по вопросам защиты, которые будут полезны для всех членов Совета. Разумеется, что ее создание не является попыткой изолировать вопросы защиты гражданских лиц от более широкого контекста предотвращения конфликтов и миростроительства.

Данная группа экспертов также сможет играть свою роль в обеспечении более последовательного применения памятной записки. Я весьма приветствую поддержку, выраженную в памятной записке и работе УКГД по ее пересмотру. Позвольте мне, в свою очередь, поблагодарить всех членов Совета за их очень конструктивное участие в процессе пересмотра. Я буду с нетерпением ждать использования памятной записки Советом в будущем и, по сути дела, всеми другими сторонами. Мы, разумеется, согласны с теми государствами-членами, которые говорили о том, что ее необходимо регулярно пересматривать и обновлять.

В этом контексте я хотел бы также ответить тем государствам, которые ссылались на важную роль региональных организаций в защите гражданских лиц. Мы работаем с рядом таких организаций, включая, например, Африканский союз, Экономическое сообщество западноафриканских государств, Европейский союз и НАТО. И я согласен с мнением, выраженным представителем Уганды о том, что

нужно еще доказать, что памятная записка является полезным инструментом, посредством которого Совет может делиться своим опытом по защите гражданских лиц с Африканским союзом.

Позвольте мне сделать два заключительных замечания. Прежде всего, по крайней мере два оратора — как мне кажется, представители Буркина-Фасо и Финляндии, — говорили о важности участия женщин во всех этапах деятельности по предотвращению конфликтов и в мирных процессах: то есть необходимо присутствие женщин за столом переговоров во всех этих областях. Позвольте мне воспользоваться возможностью и искренне поддержать эту мысль, а также выразить пожелание о том, чтобы это соблюдалось преимущественно при проведении мирных переговоров и на других форумах по мере их продвижения вперед.

И, наконец, во-вторых, ряд делегаций приветствовал заключение Конвенции о кассетных боеприпасах. Некоторые также ссылались на продолжение работы в Женеве в рамках Конвенции о конкретных видах обычного оружия, с тем чтобы достичь согласия и на этом форуме. Позвольте мне лишь выразить надежду на то, что любое достигнутое там согласие не будет отмечено никаким возвратом по сравнению с тем, что было достигнуто в подписанной в Осло Конвенции по кассетным боеприпасам.

Г-н Председатель, я весьма признателен Вам за предоставленную мне возможность выступить в Совете. Я также благодарю всех ораторов за их выступления и поддержку.

Председатель (*говорит по-французски*): Я благодарю заместителя Генерального секретаря Холмса за его дополнительные комментарии. Я также благодарю его за присутствие на сегодняшнем заседании Совета.

В результате проведенных в Совете Безопасности консультаций я уполномочен выступить со следующим заявлением от имени Совета:

«Совет Безопасности вновь подтверждает свою приверженность полному и эффективному осуществлению своих резолюций о защите гражданских лиц в вооруженном конфликте и ссылается на предыдущие заявления по этому вопросу, сделанные его Председателем.

Совет Безопасности сохраняет свою приверженность делу решения проблем, связанных с последствиями вооруженного конфликта для гражданских лиц. Совет выражает свою самую глубокую обеспокоенность тем, что гражданские лица по-прежнему составляют большинство жертв актов насилия, совершенных сторонами в вооруженных конфликтах, в том числе в результате преднамеренных целенаправленных действий, неизбирательного и чрезмерного применения силы, использования гражданских лиц в качестве живого щита и сексуального насилия и насилия по признаку пола, а также всех других актов, которые нарушают применимые нормы международного права. Совет Безопасности осуждает все нарушения международного права, включая международное гуманитарное право, международные стандарты в области прав человека и международное беженское право, совершаемые против гражданских лиц в условиях вооруженного конфликта. Совет требует, чтобы все соответствующие стороны незамедлительно положили конец такой практике. Совет вновь подтверждает в этой связи, что стороны в вооруженном конфликте несут главную ответственность за принятие всех возможных мер для обеспечения защиты гражданских лиц, затронутых вооруженным конфликтом, и удовлетворения их основных потребностей, в частности уделяя внимание особым нуждам женщин и детей.

Совет Безопасности напоминает об обязанности всех государств обеспечивать соблюдение норм международного гуманитарного права, включая все четыре Женевские конвенции, и вновь особо отмечает ответственность государств за выполнение их обязательств положить конец безнаказанности и преследовать по суду лиц, ответственных за военные преступления, геноцид, преступления против человечности и другие серьезные нарушения международного гуманитарного права.

Совет Безопасности учитывает потребности гражданских лиц, находящихся под иностранной оккупацией, и подчеркивает далее в этой связи обязанности оккупирующей державы.

Совет Безопасности осуждает терроризм во всех его формах и проявлениях, где бы и кем бы такие акты ни совершались.

Совет Безопасности обращает особое внимание на важность обеспечения безопасного и беспрепятственного доступа гуманитарного персонала и своевременной, безопасной и беспрепятственной перевозки предметов первой необходимости для оказания помощи гражданским лицам в вооруженном конфликте в соответствии с применимыми нормами международного права. Совет подчеркивает важность соблюдения и уважения гуманитарных принципов гуманности, нейтралитета, беспристрастности и независимости.

Напоминая о том, что 15 марта 2002 года Совет Безопасности впервые принял памятную записку, содержащуюся в приложении к заявлению своего Председателя (S/PRST/2002/6), как инструмент, призванный помочь ему в рассмотрении вопросов, касающихся защиты гражданских лиц, и напоминая далее о том, что в заявлениях своего Председателя от 20 декабря 2002 года (S/PRST/2002/41) и 15 декабря 2003 года (S/PRST/2003/27) Совет Безопасности выразил готовность регулярно обновлять памятную записку, с тем чтобы она отражала новые тенденции в области защиты гражданских лиц в вооруженном конфликте, Совет Безопасности утверждает обновленную памятную записку, содержащуюся в приложении к настоящему заявлению Председателя.

Совет Безопасности вновь заявляет о важности памятной записки как практического руководства, закладывающего основу для более качественного анализа и диагностики ключевых вопросов защиты, особенно при рассмотрении мандатов миссий по поддержанию мира, и подчеркивает необходимость более регулярного и последовательного применения изложенных в ней подходов с учетом конкретных обстоятельств каждой конфликтной ситуации и обязуется продолжать активно заниматься этим вопросом».

Это заявление будет опубликовано в качестве документа Совета Безопасности под условным обозначением S/PRST/2009/1.

Список ораторов исчерпан. На этом Совет Безопасности завершает нынешний этап рассмотрения данного пункта повестки дня.

Заседание закрывается в 19 ч. 05 м.